Hướng dẫn ngắn về
Tiêu chuẩn An toàn cho Trẻ em

Phiên bản 1.10 • Tháng 4 năm 2023



Ủy Ban Trẻ Em và Thanh Thiếu Niên

# Mục lục

[Bối cảnh 3](#_Toc256000002)

[Cách sử dụng tài liệu hướng dẫn này 4](#_Toc256000003)

[Tiêu chuẩn 1: Các tổ chức thiết lập một môi trường an toàn về mặt văn hóa, trong đó bản sắc và kinh nghiệm của sự đa dạng và độc đáo của trẻ em và thanh thiếu niên Thổ dân được tôn trọng và đánh giá cao 5](#_Toc256000004)

[Tiêu chuẩn 2: An toàn và phúc lợi của trẻ em gắn liền với sự lãnh đạo, quản trị và văn hóa của tổ chức 10](#_Toc256000005)

[Tiêu chuẩn 3: Trẻ em và thanh thiếu niên được trao các quyền của mình để tham gia vào các quyết định ảnh hưởng đến mình và được coi trọng 13](#_Toc256000006)

[Tiêu chuẩn 4: Gia đình và cộng đồng được thông báo và tham gia vào việc thúc đẩy sự an toàn và phúc lợi cho trẻ em 16](#_Toc256000007)

[Tiêu chuẩn 5: Công bằng được đề cao và các nhu cầu về tính đa dạng được tôn trọng trong chính sách và quy cách thực hành 19](#_Toc256000008)

[Tiêu chuẩn 6: Những người làm việc với trẻ em và thanh thiếu niên phải phù hợp và được hỗ trợ để phản ánh các giá trị an toàn và phúc lợi của trẻ trong thực tế 22](#_Toc256000009)

[Tiêu chuẩn 7: Quy trình giải quyết khiếu nại và các mối quan ngại đều đặt trọng tâm vào trẻ em 25](#_Toc256000010)

[Tiêu chuẩn 8: Nhân viên và tình nguyện viên được trang bị kiến thức, kỹ năng và nhận thức để giữ an toàn cho trẻ em và thanh thiếu niên thông qua giáo dục và đào tạo liên tục 29](#_Toc256000011)

[Tiêu chuẩn 9: Môi trường trực tuyến và thực tế thúc đẩy sự an toàn và phúc lợi trong khi giảm thiểu cơ hội bị tổn hại cho trẻ em và thanh thiếu niên 32](#_Toc256000012)

[Tiêu chuẩn 10: Việc thực hiện Tiêu chuẩn An toàn cho Trẻ được tái đánh giá định kỳ và được cải tiến 35](#_Toc256000013)

[Tiêu chuẩn 11: Các chính sách và thủ tục ghi lại cách tổ chức đảm bảo sự an toàn cho trẻ em và thanh thiếu niên 37](#_Toc256000014)

# Bối cảnh

Tất cả trẻ em đều có quyền cảm thấy an toàn và được an toàn, nhưng sự an toàn không tự dưng mà có.

Trong những năm gần đây, chúng tôi đã học hỏi được từ nhiều người sống sót và nhiều cuộc điều tra, bao gồm cả cuộc điều tra Sự Phản bội Lòng tin của Quốc hội Victoria[[1]](#footnote-1) và Ủy ban Điều tra Hoàng gia về Sự phản hồi của Tổ chức đối với Lạm dụng Tình dục Trẻ em[[2]](#footnote-2) (Ủy ban Hoàng gia). Những điều này đã cho thấy mức độ tác hại nghiêm trọng đối với trẻ em khi các tổ chức không có văn hóa, hệ thống, quy trình và hiểu biết thích đáng để ngăn chặn sự lạm dụng.

Một tổ chức an toàn cho trẻ em sẽ thực hiện các bước có chủ ý để bảo vệ trẻ em khỏi bị lạm dụng và bị bỏ bê về thể chất, tình dục, tình cảm và tâm lý. Họ đặt sự an toàn và phúc lợi của trẻ em lên hàng đầu và cam kết đảm bảo sự an toàn cho trẻ em trong mọi khía cạnh của tổ chức.

Các Tiêu chuẩn An toàn cho Trẻ em (Các Tiêu chuẩn) bắt buộc của Victoria đã có hiệu lực từ năm 2016.

Tiếp theo Ủy ban Hoàng gia, Chính phủ Victoria đã tái đánh giá các Tiêu chuẩn này.[[3]](#footnote-3) Việc tái đánh giá đã nhận được sự ủng hộ mạnh mẽ đối với các Tiêu chuẩn và đề xuất một số thay đổi để các Tiêu chuẩn phù hợp hơn với các Nguyên tắc Quốc gia dành cho các Tổ chức An toàn cho Trẻ em và để tăng cường việc quản lý các Tiêu chuẩn.

Theo các khuyến nghị này, các Tiêu chuẩn cập nhật đã được Chính phủ Victoria công bố vào năm 2021. Các Tiêu chuẩn cập nhật bao gồm 11 Tiêu chuẩn và được áp dụng từ ngày 1 tháng 7 năm 2022.

Khi thực hiện các Tiêu chuẩn, các tổ chức có cơ hội phản ánh về những nỗ lực thực hiện của họ cho đến nay và tiếp tục xây dựng năng lực để giữ cho trẻ em không bị tổn hại và bị lạm dụng.

# Cách sử dụng tài liệu hướng dẫn này

Hướng dẫn này phác thảo ngắn gọn từng Tiêu chuẩn, xác định các kết quả mong đợi, các yêu cầu tối thiểu và các chỉ số tuân thủ mà nó sẽ trợ giúp các tổ chức tuân thủ theo từng Tiêu chuẩn. Bản hướng dẫn chi tiết hơn về cách các tổ chức có thể tuân theo các Tiêu chuẩn có trong [Hướng dẫn để Tạo một Tổ chức An toàn cho Trẻ em](https://ccyp.vic.gov.au/resources/child-safe-standards/#CSS_Guide) của Ủy Ban Trẻ Em và Thanh Thiếu Niên.

Mỗi Tiêu chuẩn được thể hiện dưới dạng một tuyên bố về **kết quả** mong đợi mà các tổ chức phải đạt được. Ví dụ, Tiêu chuẩn 3 yêu cầu 'trẻ em và thanh thiếu niên được trao quyền về các quyền hạn của mình, tham gia vào các quyết định có ảnh hưởng đến họ và được thực hiện nghiêm túc'.

Mỗi Tiêu chuẩn bao gồm **các yêu cầu tối thiểu** mà các tổ chức phải đáp ứng. Các Tiêu chuẩn mới cung cấp sự hướng dẫn tốt hơn để hỗ trợ các tổ chức đáp ứng kết quả dự kiến, trong khi vẫn cho phép sự linh hoạt.

Đối với mỗi Tiêu chuẩn, Ủy Ban Trẻ Em và Thanh Thiếu Niên (Ủy ban) đã cung cấp một danh sách các tài liệu và hành động để cho thấy tổ chức của quý vị đang đáp ứng các yêu cầu tối thiểu này. Chúng tôi gọi đây là **những chỉ số tuân thủ**. Các chỉ số tuân thủ được phát triển để đáp ứng các phản hồi mà các tổ chức đang tìm kiếm thêm lời khuyên về những yêu cầu nào mà các cơ quan quản lý nhắm vào khi đánh giá sự tuân thủ. Các chỉ số tuân thủ thường tương ứng với một hoặc nhiều yêu cầu tối thiểu, được hiển thị trong ngoặc đơn ở phía sau chỉ số.

Các tổ chức thường sẽ tuân thủ các Tiêu chuẩn nếu họ tạo ra các tài liệu được liệt kê và hoàn thành các hành động được nêu trong các **chỉ số tuân thủ** ở mỗi chương. Tuy nhiên, tổ chức của quý vị sẽ cần đảm bảo rằng phương pháp được thực hiện đạt được **kết quả** và **các yêu cầu tối thiểu**, như được nêu trong mỗi Tiêu chuẩn.

Hướng dẫn này mang tính tổng quát vì các Tiêu chuẩn áp dụng cho một loạt các tổ chức thật đa dạng. Bản chất hoặc đặc điểm của tổ chức của quý vị có thể có nghĩa là quý vị cần phải làm điều gì đó khác với những gì được đề xuất trong hướng dẫn này. Nếu vậy, quý vị có thể phải giải thích phương pháp tiếp cận của quý vị tuân thủ với **các kết quả** như thế nào và **yêu cầu tối thiểu** của các Tiêu chuẩn.

Có sáu cơ quan đồng quản lý các Tiêu chuẩn ở Victoria bao gồm cả Ủy ban, và quý vị có thể tìm cơ quan quản lý của mình trên trang mạng của Ủy ban. Một số tổ chức cung cấp nhiều loại dịch vụ cho trẻ em có thể có nhiều cơ quan quản lý. Một số cơ quan quản lý đã ban hành hướng dẫn cụ thể cho các ngành và tổ chức mà họ quản lý. Khi hướng dẫn của cơ quan đồng quản lý được áp dụng đối với lĩnh vực của quý vị và nó khác với hướng dẫn này, tổ chức của quý vị nên tuân theo hướng dẫn của cơ quan đồng quản lý cho các hoạt động của quý vị trong lĩnh vực đó.

Để biết thêm thông tin về cách triển khai các Tiêu chuẩn và ưu tiên cho sự an toàn của trẻ em, hãy đọc [Hướng dẫn để tạo một Tổ chức An toàn cho Trẻ em](https://ccyp.vic.gov.au/resources/child-safe-standards/#CSS_Guide).

**Thuật ngữ:** Thuật ngữ Thổ dân trong hướng dẫn này bao gồm người Thổ dân và người Dân đảo Torres Strait. Chúng tôi sử dụng thuật ngữ trẻ em hoặc các trẻ em cho cả trẻ em và thanh thiếu niên dưới 18 tuổi. Trong hướng dẫn này, tổ chức là bất kỳ doanh nghiệp hoặc nhóm nào làm việc hoặc tự nguyện làm việc với trẻ em.

# Tiêu chuẩn 1: Các tổ chức thiết lập một môi trường an toàn về mặt văn hóa, trong đó bản sắc và kinh nghiệm của sự đa dạng và độc đáo của trẻ em và thanh thiếu niên Thổ dân được tôn trọng và đánh giá cao

**Để tuân thủ Tiêu chuẩn 1 về An toàn cho Trẻ em, ở mức tối thiểu, tổ chức phải đảm bảo:**

1.1 Khả năng thể hiện văn hóa và hưởng các quyền văn hóa của trẻ được khuyến khích và được hỗ trợ tích cực.

1.2 Các chiến lược được đưa vào trong tổ chức để trang bị cho tất cả các thành viên thừa nhận và đánh giá cao những điểm mạnh của văn hóa Thổ dân và hiểu tầm quan trọng của văn hóa đối với phúc lợi và sự an toàn của trẻ em và thanh thiếu
niên Thổ dân.

1.3 Các biện pháp được tổ chức áp dụng để đảm bảo phân biệt chủng tộc trong tổ chức được phát hiện, đối đầu và không dung thứ. Bất kỳ trường hợp phân biệt chủng tộc nào đều được giải quyết với các kết quả thích hợp.

1.4 Tổ chức tích cực hỗ trợ và tạo điều kiện cho trẻ em, thanh thiếu niên Thổ dân và gia đình của họ tham gia và hòa nhập vào tổ chức.

1.5 Tất cả các chính sách, thủ tục, hệ thống và quy trình của tổ chức cùng nhau tạo ra một môi trường hòa nhập và an toàn về mặt văn hóa và đáp ứng nhu cầu của trẻ em, thanh niên Thổ dân và gia đình của họ.

## Những điểm chính

* Quý vị phải đảm bảo rằng tất cả trẻ em đều cảm thấy an toàn và được an toàn khi tham gia vào tổ chức của quý vị. Việc này bao gồm cả trẻ em[[4]](#footnote-4) Thổ dân.
* An toàn văn hóa cho trẻ em Thổ dân được định nghĩa là 'trẻ được cung cấp một môi trường nuôi dưỡng, tích cực và an toàn, nơi trẻ cảm thấy thoải mái khi là chính mình, thể hiện văn hóa của em... hệ thống tâm linh và tín ngưỡng của em, và được hỗ trợ bởi người chăm sóc... (người) tôn trọng tính nguyên thủy của người Thổ dân và do đó khuyến khích ý thức về bản thân và bản sắc của em'.[[5]](#footnote-5)
* Đạt được sự an toàn về văn hóa liên quan đến việc hiểu người Thổ dân và đặc biệt là trẻ em Thổ dân nhìn nhận và trải nghiệm về một tổ chức như thế nào.
* Mỗi người Thổ dân đều có một lịch sử và kinh nghiệm riêng biệt, và điều quan trọng là phải công nhận vị trí độc đáo của Thổ dân như là dân tộc của các Quốc
gia Đầu tiên.
* Nhận dạng là Thổ dân là một phần bản sắc của một đứa trẻ. Giống như tất cả mọi người, người Thổ dân có kinh nghiệm và đặc điểm sống khác nhau. Các tổ chức phải cung cấp môi trường hỗ trợ cho trẻ em Thổ dân để nhận ra rằng mỗi người
là duy nhất, với những đặc điểm, điểm mạnh và thử thách riêng của họ.
* Văn hóa và bản sắc được liên kết với nhau, và bằng cách hỗ trợ trẻ em Thổ dân cảm thấy mạnh mẽ về bản sắc của mình, quý vị cũng giúp họ tận hưởng các quyền về văn hóa của mình.
* Có thể thể hiện bản sắc văn hóa của họ làm cho trẻ em Thổ dân mạnh mẽ hơn và an toàn hơn.[[6]](#footnote-6) Điều này rất quan trọng vì nhiều lý do. Trong bối cảnh ngăn ngừa lạm dụng trẻ em, điều này quan trọng là bởi vì khi trẻ em Thổ dân không cảm thấy an toàn để là chính mình và thể hiện văn hóa của mình, rủi ro trẻ bị người khác lạm dụng sẽ tăng lên và trẻ có thể chưa sẵn sàng để báo cáo việc lạm dụng.[[7]](#footnote-7)
* Các quyền văn hóa là quyền của mỗi trẻ em, cá nhân hoặc là một phần của một nhóm người, được phát triển và thể hiện nguồn gốc, phong tục, hành vi xã hội, ngôn ngữ, tôn giáo hoặc tâm linh, tín ngưỡng và cách sống của mình.
* Thổ dân có các quyền văn hóa riêng biệt để tận hưởng bản sắc và văn hóa của họ; duy trì việc sử dụng ngôn ngữ của họ; duy trì quan hệ họ hàng của họ; và duy trì mối quan hệ của họ với đất đai, vùng biển và các tài nguyên khác mà họ có mối liên hệ theo luật lệ và phong tục truyền thống.[[8]](#footnote-8)
* Quý vị có trách nhiệm làm cho tổ chức của mình trở nên toàn diện và điều này đòi hỏi sự giáo dục, phản ánh và hành động tích cực.
* Tìm hiểu về các nền văn hóa thổ dân nên là một phần của cuộc hành trình liên tục. Điều quan trọng là xây dựng nhận thức và hiểu biết giữa các nhà lãnh đạo, nhân viên và tình nguyện viên, trẻ em và các thành viên khác trong cộng đồng của tổ chức. Hãy suy nghĩ về những hỗ trợ khác nhau mà họ có thể cần tùy thuộc vào vai trò và trách nhiệm của họ trong tổ chức.
* Làm cho gia đình của trẻ cảm thấy được chào đón và được hòa nhập trong một tổ chức sẽ góp phần vào sự an toàn của trẻ.[[9]](#footnote-9) Gia đình là nền tảng của văn hóa, tâm linh và bản sắc của Thổ dân. Gia đình thường được định nghĩa rộng rãi hơn trong các nền văn hóa Thổ dân so với một số nền văn hóa khác.[[10]](#footnote-10)
* Phân biệt chủng tộc gây tổn hại cho trẻ em và ảnh hưởng đến sự phúc lợi và sự an toàn của chúng. Nó có thể là một dạng lạm dụng trẻ em. Nếu trẻ em và gia đình của em bị phân biệt chủng tộc trong khi tương tác với tổ chức của quý vị, họ cũng có thể không cảm thấy tự tin để nêu ra những mối quan ngại hoặc khiếu nại khác. Việc xem xét các khiếu nại về phân biệt chủng tộc một cách nghiêm túc và phản hồi một cách thấu đáo cho thấy rằng phân biệt chủng tộc sẽ không được dung thứ trong tổ chức của quý vị.
* Những tuyên bố ủng hộ hoặc thừa nhận rộng rãi về văn hóa Thổ dân là rất quan trọng, nhưng chỉ những điều này sẽ không tạo ra sự an toàn cho trẻ em. Phương pháp tiếp cận của tổ chức của quý vị để tạo ra an toàn về văn hóa cần phải được đưa vào trong toàn bộ tổ chức. Điều này có nghĩa là tất cả các chính sách, thủ tục, hệ thống và quy trình của tổ chức cần xem xét và đáp ứng nhu cầu của trẻ em Thổ dân và gia đình của chúng.

## Các chỉ số tuân thủ

**Ủy ban sẽ tìm kiếm điều gì khi đánh giá Tiêu chuẩn này?**

Tiêu chuẩn này đặt ra các nghĩa vụ mới đối với các tổ chức để đảm bảo an toàn về mặt văn hóa cho trẻ em Thổ dân.

Việc thiết lập một môi trường an toàn về mặt văn hóa cần có thời gian, sự cống hiến và sự gắn kết hữu ích. Các tổ chức cần cam kết lâu dài và thực hiện các biện pháp quan trọng mỗi năm để tiếp tục tuân thủ theo Tiêu chuẩn 1.

Ủy ban hiểu rằng các tổ chức sẽ ở các giai đoạn khác nhau để đạt được sự tuân thủ với Tiêu chuẩn mới này. **Các bước nền tảng** được cung cấp để giúp các tổ chức chưa nỗ lực đáng kể để thiết lập một môi trường an toàn về mặt văn hóa cho trẻ em Thổ dân.
**Các bước nền tảng** này giúp các tổ chức xác định công việc họ phải làm để tuân thủ
Tiêu chuẩn và lập kế hoạch hành động.

Nếu tổ chức của quý vị cảm thấy đã đạt được nhiều tiến triển trong việc thiết lập một môi trường an toàn về mặt văn hóa cho trẻ em Thổ dân, thì có thể không cần thiết phải tập trung vào **các bước nền tảng**. **Các bước tiếp theo** được cung cấp để tổ chức của quý
vị có thể xây dựng dựa trên công việc đã hoàn thành để tiếp tục hành trình trở thành một tổ chức an toàn về mặt văn hóa.

Trước tiên, Ủy ban sẽ xem xét việc tuân thủ **các bước nền tảng**. **Các bước nền tảng** phác thảo những thay đổi cần thiết đối với chính sách, thủ tục và cam kết công khai, nhưng nhận ra rằng sự thay đổi trong tổ chức cần có thời gian. Kế hoạch hành động
nên phác thảo lộ trình của tổ chức để đạt được sự tuân thủ hoàn toàn với Tiêu chuẩn. **Các bước tiếp theo** giúp các tổ chức hiểu việc tuân thủ hoàn toàn Tiêu chuẩn này có
thể có hình dạng như thế nào.[[11]](#footnote-11)

## Các bước nền tảng

### Các tài liệu

* Cam kết công khai đối với sự an toàn văn hóa của trẻ em Thổ dân có sẵn và được hiển thị cho công chúng truy cập. (1.1, 1.4, 1.5 và liên kết đến 5.4)
* Các chính sách và thủ tục liên quan đến an toàn và phúc lợi của trẻ em, bao gồm Chính sách An toàn và Phúc lợi cho Trẻ em, mô tả cam kết của tổ chức đối với việc tôn trọng và đánh giá cao trẻ em Thổ dân. Điều này bao gồm:
* nhân viên và tình nguyện viên phải khuyến khích và hỗ trợ trẻ em thể hiện văn hóa của họ và hưởng các quyền văn hóa của họ
* nhân viên và tình nguyện viên phải tích cực hỗ trợ và tạo điều kiện cho trẻ em Thổ dân và gia đình các em tham gia và hòa nhập vào tổ chức
* phân biệt chủng tộc sẽ không được dung thứ trong tổ chức và tổ chức sẽ đáp ứng như thế nào, kể cả những hậu quả có thể xảy ra
* lãnh đạo của tổ chức có trách nhiệm giúp đỡ mọi người tham gia vào tổ chức[[12]](#footnote-12) để thừa nhận và đánh giá cao những điểm mạnh của nền văn hóa Thổ dân và hiểu tầm quan trọng của nó đối với phúc lợi và sự an toàn của trẻ em Thổ dân. (1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5)
* Quy tắc Ứng xử và mô tả vị trí nêu những kỳ vọng đối với nhân viên và hành vi của tình nguyện viên là:
* không khoan nhượng đối với hành vi phân biệt chủng tộc và kỳ vọng rằng nhân viên và tình nguyện viên sẽ hành động khi có sự phân biệt chủng tộc xảy ra
* rằng trẻ em sẽ được hỗ trợ để thể hiện văn hóa của mình và được hưởng các quyền văn hóa của mình. (1.1, 1.3)
* Một kế hoạch hành động đề ra các bước mà tổ chức sẽ thực hiện trước ngày 1 tháng 7 năm 2023 để thiết lập một môi trường an toàn về mặt văn hóa, trong đó bản sắc và trải nghiệm đa dạng và độc đáo của trẻ em Thổ dân được tôn trọng
và đánh giá cao. (1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5)

## Các bước nền tảng

### Các hành động

* Các trường hợp phân biệt chủng tộc được xác định và giải quyết một cách nhất quán. (1.3)
* Tổ chức xác định các bước đã được thực hiện để:
* hỗ trợ, hướng dẫn hoặc đào tạo nhân viên, tình nguyện viên và các nhà lãnh đạo để hiểu, tôn trọng và đánh giá cao nền văn hóa của người Thổ dân và hiểu tầm quan trọng của điều này đối với phúc lợi và sự an toàn của trẻ em Thổ dân (1.2 và liên kết đến 8.4)
* tích cực hỗ trợ và tạo điều kiện cho trẻ em Thổ dân và gia đình các em tham gia và hòa nhập (1.4)
* công nhận và tôn vinh các dân tộc Thổ dân, các thành tựu, cộng đồng và văn hóa của họ (1.2)
* đảm bảo phân biệt chủng tộc trong tổ chức được xác định và giải quyết thích đáng (1.3)
* tạo ra một môi trường an toàn về mặt văn hóa cho trẻ em Thổ dân trong tổ chức. (1.5 và liên kết đến 5.4)
* Xác định các hành động mà tổ chức cần thực hiện để thực hiện đầy đủ Tiêu chuẩn 1, xem xét các bước đã thực hiện và bất kỳ lỗ hổng nào được xác định. Một kế hoạch hành động nên xác định người hoặc nhóm chịu trách nhiệm thực hiện hành động, các nguồn lực sẵn có và khung thời gian. (1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5)

## Các bước tiếp theo

### Các tài liệu

* Các chính sách và thủ tục, bao gồm Chính sách An toàn và Phúc lợi cho Trẻ em, mô tả các kỳ vọng của tổ chức và cung cấp hướng dẫn chi tiết về các hành động mà nhân viên, tình nguyện viên và lãnh đạo phải thực hiện để thiết lập một môi trường an toàn về mặt văn hóa, trong đó bản sắc và trải nghiệm đa dạng và độc đáo của trẻ em Thổ dân được tôn trọng và đánh giá cao. (1.5)

### Các hành động

* Tổ chức tạo ra một môi trường trực tuyến và thực tế toàn diện và thân thiện cho
trẻ em Thổ dân và gia đình của họ bằng cách thừa nhận và tôn trọng các dân tộc, cộng đồng, văn hóa và giá trị của người Thổ dân. (1.2)
* Tất cả trẻ em đều nhận được thông tin từ tổ chức về các quyền văn hóa và tổ chức thực hiện các bước tích cực để khuyến khích trẻ em Thổ dân thể hiện văn hóa của mình. Khi trẻ thể hiện nền văn hóa của mình, nhân viên và tình nguyện viên trong tổ chức sẽ hỗ trợ chúng. (1.1, 1.4 và liên kết đến 3.1)
* Tổ chức thực hiện các bước để trao quyền cho trẻ em trong tổ chức và tạo cơ hội cho trẻ em Thổ dân tham gia một cách an toàn về mặt văn hóa. (1.4 và liên kết đến 3.6)
* Tổ chức cung cấp các cơ hội an toàn về mặt văn hóa cho các gia đình Thổ dân tham gia trong tổ chức. (1.4)
* Tổ chức cung cấp cho thành viên trong cộng đồng của tổ chức:
* thông tin về các quyền văn hóa, sức mạnh của nền văn hóa Thổ dân và tầm quan trọng của văn hóa đối với phúc lợi và sự an toàn của trẻ em Thổ dân
* thông tin về mối liên hệ giữa an toàn văn hóa và ngăn ngừa trẻ em Thổ dân bị lạm dụng và tổn hại
* cơ hội để tìm hiểu và bày tỏ sự đánh giá cao về các nền văn hóa và lịch sử của Thổ dân. (1.1, 1.2)
* Các chiến lược khuyến khích cộng đồng của tổ chức thừa nhận và đánh giá cao những điểm mạnh của nền văn hóa Thổ dân được phát triển, triển khai và đưa vào tổ chức. (1.2)
* Các chiến lược ngăn chặn phân biệt chủng tộc được thực hiện và các vụ việc phân biệt chủng tộc không được dung thứ. (1.3)

# Tiêu chuẩn 2: An toàn và phúc lợi của trẻ em gắn liền với sự lãnh đạo, quản trị và văn hóa của tổ chức

**Để tuân thủ Tiêu chuẩn 2 về An toàn cho Trẻ em, ở mức tối thiểu, tổ chức phải đảm bảo:**

2.1 Tổ chức đưa ra cam kết công khai về sự an toàn cho trẻ em.

2.2 Văn hóa an toàn cho trẻ em được bảo vệ và làm mẫu ở tất cả các cấp của tổ chức từ trên xuống và từ dưới lên.

2.3 Các sắp đặt quản lý tạo điều kiện thuận lợi cho việc thực hiện Chính sách An toàn
và Phúc lợi cho Trẻ em ở tất cả các cấp.

2.4 Quy tắc ứng xử cung cấp các hướng dẫn cho nhân viên và tình nguyện viên về các tiêu chuẩn và trách nhiệm về hành vi được mong đợi.

2.5 Các chiến lược quản lý rủi ro tập trung vào việc ngăn ngừa, xác định và giảm thiểu rủi ro đối với trẻ em và thanh thiếu niên.

2.6 Nhân viên và tình nguyện viên hiểu rõ nghĩa vụ của họ trong việc chia sẻ thông tin
và lưu giữ hồ sơ.

## Những điểm chính

* Tổ chức của quý vị phải cam kết công khai về an toàn cho trẻ em. Điều này báo hiệu cho cả cộng đồng biết rằng tổ chức của quý vị luôn đặt ưu tiên cho sự an toàn của trẻ em và sẽ không dung thứ đối với việc lạm dụng hoặc gây tổn hại cho trẻ em.
* Văn hóa an toàn cho trẻ em có nghĩa là một tổ chức đã chia sẻ thái độ, giá trị, chính sách và quy cách thực hành ưu tiên cho sự an toàn và phúc lợi của trẻ em.
* Để có được văn hóa an toàn cho trẻ em đòi hỏi tổ chức của quý vị phải xây dựng sự an toàn cho trẻ em trong suy nghĩ và hành động hàng ngày của các nhà lãnh đạo, nhân viên, tình nguyện viên, thành viên và trẻ em trong tổ chức.
* Cộng đồng tổ chức của quý vị trông chờ vào các nhà lãnh đạo để thể hiện các giá trị của tổ chức. Điều này có nghĩa là hành vi của các nhà lãnh đạo là chìa khóa cho một nền văn hóa an toàn cho trẻ em. Các nhà lãnh đạo phải ủng hộ các quy cách thực hành an toàn cho trẻ em và nêu gương, tạo sự mẫu mực trong hành vi mà nhân viên và tình nguyện viên mong đợi và không dung thứ cho các hành vi gây tổn hại trẻ em.
* Chính sách An toàn và Phúc lợi cho Trẻ em nêu rõ cách tổ chức của quý vị đặt ưu tiên cho sự an toàn và phúc lợi của trẻ em và những bước cần thiết để thực hiện điều này. Nó đặt ra những kỳ vọng của tổ chức về các thực hành an toàn cho trẻ em đối với nhân viên, tình nguyện viên và cộng đồng của tổ chức. Đọc thêm về điều này trong [Tạo Chính sách An toàn và Phúc lợi cho Trẻ em](https://ccyp.vic.gov.au/resources/child-safe-standards/#CSS_Policy).
* Quản trị đề cập đến các quy trình lãnh đạo, giám sát và trách nhiệm giải trình của một tổ chức. Quản trị bao gồm các quy tắc của một tổ chức về người có thẩm quyền ra quyết định, cách đưa ra và giám sát các quyết định cũng như cách mọi người phải chịu trách nhiệm giải trình.[[13]](#footnote-13)
* Mặc dù các sắp xếp quản trị khác nhau giữa các tổ chức, nhưng chúng phải hỗ trợ việc thực hiện Chính sách An toàn và Phúc lợi cho Trẻ em của tổ chức quý vị từ trên xuống dưới và từ dưới lên để hỗ trợ phát triển nền văn hóa an toàn cho trẻ em. Điều này có nghĩa là các nhà lãnh đạo đặt ra định hướng rõ ràng cho tổ chức về an toàn và phúc lợi của trẻ em, dựa trên thông tin thu thập được từ cộng đồng của tổ chức. Các sắp xếp quản trị của tổ chức cũng nên tạo điều kiện thuận lợi cho sự minh bạch và yêu cầu các nhà lãnh đạo chịu trách nhiệm về việc đạt được phương hướng đã đề ra.
* Quy tắc Ứng xử nên liệt kê các hành vi đối với trẻ em được chấp nhận và không được chấp nhận. Nó vạch ra ranh giới nghề nghiệp, hành vi đạo đức, các chuẩn mực ứng xử được mong đợi và các mối quan hệ có thể chấp nhận được và không thể chấp nhận được. Xin đọc thêm về điều này trong [Soạn thảo Quy tắc Ứng xử](https://ccyp.vic.gov.au/resources/child-safe-standards/#CSS_Conduct).
* Các sắp xếp quản trị trong tổ chức cần hỗ trợ các nhà lãnh đạo cấp cao giám sát xem liệu việc đánh giá và quản lý rủi ro trong tổ chức có chú trọng đúng mức để phát hiện, ngăn ngừa và giảm thiểu rủi ro việc trẻ bị lạm dụng và tổn hại hay không. Tiêu chuẩn 9 trong [Hướng dẫn để Tạo một Tổ chức An toàn cho Trẻ em](https://ccyp.vic.gov.au/resources/child-safe-standards/#CSS_Guide) cung cấp thêm thông tin về việc xác định và quản lý rủi ro.
* Chia sẻ thông tin liên quan là rất quan trọng để quản lý an toàn cho trẻ em. Văn hóa, hệ thống và quy trình của tổ chức quý vị phải hỗ trợ việc chia sẻ thông tin hiệu quả ở tất cả các cấp về các rủi ro đối với trẻ em. Nhân viên và tình nguyện viên cần phải hiểu rõ ràng về nghĩa vụ của họ.
* Một hệ thống lưu giữ hồ sơ tốt là trọng tâm của tính minh bạch và trách nhiệm giải trình cũng như tính toàn vẹn chung của tổ chức của quý vị. Điều quan trọng là phải tạo, cất giữ và lưu trữ hồ sơ chính xác để đáp ứng một cách hiệu quả đối với khiếu nại về lạm dụng hoặc gây tổn hại trẻ em.
* Tính bảo mật và quyền riêng tư của những người liên quan phải luôn được xem xét khi chia sẻ thông tin và lưu giữ hồ sơ an toàn.

## Các chỉ số tuân thủ

**Ủy ban sẽ tìm kiếm điều gì khi đánh giá Tiêu chuẩn này?**

Các tổ chức thường sẽ tuân thủ nếu họ soạn thảo các tài liệu này và thực hiện các biện pháp theo cách hỗ trợ tổ chức để đạt được Tiêu chuẩn này.[[14]](#footnote-14)

### Các tài liệu

* Cam kết công khai về an toàn cho trẻ em có sẵn và hiển thị cho công chúng truy cập. (2.1)
* Chính sách An toàn và Phúc lợi cho Trẻ em đặt ra các kỳ vọng và quy cách thực hành của tổ chức liên quan đến từng Tiêu chuẩn. (2.3)
* Quy tắc Ứng xử đặt ra các kỳ vọng về hành vi của nhân viên và tình nguyện viên đối với trẻ em cũng như thúc đẩy và duy trì sự an toàn và phúc lợi cho trẻ em. (2.4)

### Các hành động

* Các nhà lãnh đạo, nhân viên, tình nguyện viên, thành viên và trẻ em trong tổ chức ủng hộ và làm gương để tạo một nền văn hóa an toàn cho trẻ em. Họ bày tỏ sự ủng hộ đối với việc giữ an toàn cho trẻ em, hành động tức thì khi họ quan ngại về sự an toàn của trẻ em và ưu tiên sự an toàn của trẻ em như một phần của quy cách thực hành hàng ngày. (2.2)
* Các nhà lãnh đạo đặt ra những kỳ vọng rõ ràng về sự an toàn của trẻ em và chắc chắn rằng Chính sách An toàn và Phúc lợi cho Trẻ em được nhân viên và tình nguyện viên thực hiện. (2.3)
* Các nhà lãnh đạo thúc đẩy văn hóa báo cáo. (2.2, 2.3)
* Các sắp xếp quản trị có nghĩa là các nhà lãnh đạo cấp cao thường xuyên tái đánh giá hiệu suất làm việc của tổ chức để mang lại sự an toàn và phúc lợi cho trẻ em. (2.3 và liên kết đến 10.1)
* Các sắp xếp quản trị có nghĩa là các nhà lãnh đạo cấp cao giám sát xem liệu việc đánh giá và quản lý rủi ro trong tổ chức có chú trọng đúng mức để phát hiện, ngăn ngừa và giảm thiểu rủi ro việc trẻ bị lạm dụng và tổn hại hay không. (2.5 và liên kết đến 9.1, 9.3)
* Nhân viên và tình nguyện viên hiểu nghĩa vụ chia sẻ thông tin và lưu giữ hồ sơ
của họ. (2.6)
* Quy tắc Ứng xử được truyền đạt tới tất cả nhân viên và tình nguyện viên và
các nhà lãnh đạo buộc họ phải chịu trách nhiệm tuân thủ. (2.4)

# Tiêu chuẩn 3: Trẻ em và thanh thiếu niên được trao các quyền của họ để tham gia vào các quyết định ảnh hưởng đến họ và được coi trọng

**Để tuân thủ Tiêu chuẩn 3 về An toàn cho Trẻ em, ở mức tối thiểu, tổ chức phải đảm bảo:**

3.1 Trẻ em và thanh thiếu niên được thông báo về tất cả các quyền của họ, bao gồm sự an toàn, thông tin và sự tham gia.

3.2 Tầm quan trọng của tình bạn được công nhận và sự hỗ trợ từ nhóm bạn cùng tuổi được khuyến khích, để giúp trẻ em và thanh thiếu niên cảm thấy an toàn và ít bị cô lập hơn.

3.3 Khi phù hợp với môi trường hoặc bối cảnh, trẻ em và thanh thiếu niên được đề xuất tiếp cận các chương trình phòng chống lạm dụng tình dục và thông tin liên quan phù hợp với lứa tuổi.

3.4 Nhân viên và tình nguyện viên nhận biết rõ các dấu hiệu bị tổn hại và tạo điều kiện thuận lợi cho trẻ em và thanh thiếu niên bày tỏ quan điểm, tham gia vào quá trình ra quyết định và nói lên mối quan ngại của các em.

3.5 Các tổ chức phải có sẵn các chiến lược để phát triển một nền văn hóa tạo điều kiện thuận lợi cho sự tham gia và đáp ứng các ý kiến đóng góp của trẻ em và thanh thiếu niên.

3.6 Các tổ chức tạo cơ hội cho trẻ em và thanh niên tham gia và đáp ứng những đóng góp của họ, qua đó củng cố lòng tin và sự gắn kết.

## Những điểm chính

* Trẻ em có nhiều khả năng nói lên các mối quan ngại hoặc khiếu nại trong một tổ chức có sự trao quyền và lắng nghe họ.
* Các chính sách và thực hành được định hình bởi quan điểm của trẻ em có thể ngăn ngừa tốt hơn việc trẻ em bị gây hại.
* Trao quyền có nghĩa là xây dựng trẻ em và củng cố niềm tin của họ đối với bản thân và trong một tổ chức. Nó liên quan đến việc trang bị cho trẻ em những kỹ năng và kiến thức để đưa ra những quyết định sáng suốt và giúp họ tăng cường kiểm soát cuộc sống của mình.[[15]](#footnote-15)
* Cũng giống như người lớn, tất cả trẻ em đều có quyền. Quyền là những quyền lợi cơ bản thuộc về mỗi người, bất kể có sự khác biệt nào.
* Trao quyền cho trẻ em về các quyền của chúng có nghĩa là tất cả mọi người trong một tổ chức, bao gồm các nhà lãnh đạo, nhân viên và tình nguyện viên:
* luôn đề cao và tôn trọng các quyền của trẻ em
* đóng vai trò chủ động trong việc giáo dục trẻ về các quyền của họ
* hỗ trợ trẻ thực hiện các quyền của mình.
* Trẻ em có quyền tham gia vào các quyết định ảnh hưởng đến các em. Tham gia là tạo cơ hội cho trẻ em nói lên ý kiến của mình và đưa ra quyết định. Điều này đòi hỏi các tổ chức phải lắng nghe, nghe và đưa ra những thay đổi phù hợp dựa trên những gì trẻ em nói.
* Trẻ em được hưởng lợi từ tình bạn gắn kết mạnh mẽ. Trẻ có thể coi bạn bè là nguồn hỗ trợ, thông tin và lời khuyên chính của mình và tìm đến bạn bè để được giúp đỡ. Trẻ em nên được phép gặp gỡ và tận hưởng thời gian bên nhau và tổ chức của quý vị nên hỗ trợ các mối quan hệ xã hội và tình bạn của họ, đồng thời chống lại hành vi bắt nạt hoặc cô lập.
* Các chương trình ngăn ngừa lạm dụng tình dục là các chương trình và giáo dục phù hợp với lứa tuổi dành cho các em. Các chương trình này xây dựng kiến thức và kỹ năng để trẻ hiểu hành vi không phù hợp của người lớn hoặc của trẻ em khác, giúp họ bảo vệ bản thân khỏi các tình huống lạm dụng có thể xảy ra và biết làm thế nào để tìm kiếm sự giúp đỡ trong trường hợp bị lạm dụng hoặc có sự toan tính lạm dụng. Quý vị nên cân nhắc xem liệu tổ chức của mình có thích hợp để cung cấp các chương trình này hoặc thông tin khác để giúp trẻ em hiểu về lạm dụng tình dục và cách nhận trợ giúp hay không.
* Mọi người ở tất cả các cấp trong tổ chức của quý vị đều có vai trò trong việc đảm bảo an toàn cho trẻ em, trao quyền và tôn trọng các quyền của các em. Nhân viên và tình nguyện viên cần nhận thức và biết cách ứng phó với các dấu hiệu lạm dụng và gây tổn hại trẻ em, cũng như cách trao quyền và khuyến khích sự tham gia của các em. Nhân viên và tình nguyện viên có thể cần hỗ trợ hoặc đào tạo để làm việc này.
* Trẻ em không phải lúc nào cũng quen với việc bị hỏi về kinh nghiệm của các em hoặc những gì các em muốn. Tổ chức của quý vị cần hỗ trợ trẻ để các em cảm thấy thoải mái khi lên tiếng và tạo cơ hội để các em làm như vậy. Các hoạt động tham gia phải phù hợp với lứa tuổi, toàn diện và dễ tiếp cận, phù hợp với nhu cầu và khả năng của cá nhân. Có thêm thông tin về cách thực hiện điều này trong
[Trao quyền và sự tham gia: hướng dẫn dành cho các tổ chức làm việc với trẻ em và thanh thiếu niên.](https://ccyp.vic.gov.au/resources/child-safe-standards/#EPG)

## Các chỉ số tuân thủ

**Ủy ban sẽ tìm kiếm điều gì khi đánh giá Tiêu chuẩn này?**

Các tổ chức thường sẽ tuân thủ nếu họ soạn thảo các tài liệu này và thực hiện các biện pháp theo cách hỗ trợ tổ chức để đạt được Tiêu chuẩn này.[[16]](#footnote-16)

### Các tài liệu

* Các tài liệu phù hợp với lứa tuổi và dễ hiểu, ở dạng bản in hoặc trực tuyến, có thể dễ dàng truy cập và hỗ trợ trẻ em:
* hiểu các quyền của mình, bao gồm cả quyền an toàn, thông tin và tham gia
* biết cách người lớn nên cư xử trong tổ chức
* hiểu quy trình khiếu nại của tổ chức và cách nêu ra các mối quan ngại về an toàn cho bản thân, bạn bè hoặc các bạn cùng tuổi của các em
* biết về các dịch vụ hỗ trợ dành cho trẻ em. (3.1)
* Các chính sách và thủ tục của tổ chức:
* thúc đẩy việc trao quyền và sự tham gia của trẻ em
* hỗ trợ cho các quyền của trẻ em. (3.1, 3.4, 3.5, 3.6)

### Các hành động

* Nhân viên và tình nguyện viên trong tổ chức tương tác với trẻ em để giúp họ:
* hiểu các quyền của mình, bao gồm cả quyền an toàn, thông tin và tham gia
* biết cách người lớn nên cư xử trong tổ chức
* hiểu quy trình khiếu nại của tổ chức và cách nêu ra các mối quan ngại về an toàn cho bản thân, bạn bè hoặc các bạn cùng tuổi của các em
* biết về các dịch vụ hỗ trợ dành cho trẻ em. (3.1, 3.4)
* Phát hiện những quy cách thực hành trong tổ chức tước quyền của trẻ em và cần phải có hành động để thay đổi những quy cách này. (3.5, 3.6)
* Nhân viên và tình nguyện viên được cung cấp thông tin để giúp họ hiểu, nhận biết và hành động khi có dấu hiệu lạm dụng hoặc gây tổn hại trẻ em. (3.4)
* Nếu thích hợp, tổ chức cung cấp quyền truy cập vào các chương trình ngăn ngừa lạm dụng tình dục và các thông tin liên quan khác cho trẻ em theo cách phù hợp với lứa tuổi và dễ tiếp cận. (3.3)
* Tổ chức tạo cơ hội cho trẻ em bày tỏ quan điểm và tham gia vào các quyết định có ảnh hưởng đến các em. Những gì được nghe và học được từ trẻ em sẽ ảnh hưởng đến cách tổ chức hoạt động. (3.5, 3.6)
* Nhân viên và tình nguyện viên được hỗ trợ để phát triển kiến thức và kỹ năng nhằm giúp trẻ em tham gia, bày tỏ quan điểm và nói lên các mối quan ngại của mình. (3.4)
* Tổ chức hỗ trợ trẻ em phát triển các mối quan hệ xã hội và tình bạn với nhóm bạn cùng tuổi, xây dựng các kỹ năng để hỗ trợ các bạn cùng tuổi và chống lại hành vi bắt nạt hoặc cô lập giữa các trẻ em. (3.2)

# Tiêu chuẩn 4: Gia đình và cộng đồng được thông báo và tham gia vào việc thúc đẩy sự an toàn và phúc lợi cho trẻ em

**Để tuân thủ Tiêu chuẩn 4 về An toàn cho Trẻ em, ở mức tối thiểu, tổ chức phải đảm bảo:**

4.1 Các gia đình tham gia vào các quyết định ảnh hưởng đến con em họ.

4.2 Tổ chức tham gia và trao đổi cởi mở với các gia đình và cộng đồng về phương pháp tiếp cận sự an toàn cho trẻ em và có thể tiếp cận các thông tin liên quan.

4.3 Cần có tiếng nói của gia đình và cộng đồng trong việc phát triển và tái đánh giá các chính sách và quy cách thực hành của tổ chức.

4.4 Các gia đình, người chăm sóc và cộng đồng được thông báo về hoạt động và quản trị của tổ chức.

## Những điểm chính

* Gia đình có thể được tạo thành từ nhiều mối quan hệ khác nhau, bao gồm những người có quan hệ huyết thống, hôn nhân, nhận con nuôi, cấu trúc quan hệ họ hàng hoặc các cấu trúc đại gia đình mở rộng. Gia đình có thể bao gồm những người cùng chia sẻ công việc sinh hoạt hàng ngày hoặc có mối quan hệ cá nhân rất gần gũi.
* Cộng đồng là một nhóm người có chung sở thích, kinh nghiệm, nguồn gốc xã hội, quốc tịch, văn hóa, tín ngưỡng hoặc bản sắc.[[17]](#footnote-17) Các tổ chức, gia đình và trẻ em có thể có các cộng đồng mà họ liên kết chặt chẽ hoặc thường xuyên tương tác. Cũng giống như gia đình, cộng đồng rất đa dạng.
* Cha mẹ, người chăm sóc và gia đình nên cảm thấy được chào đón trong tổ chức của quý vị.[[18]](#footnote-18) Xây dựng và duy trì một nền văn hóa hòa nhập, mà nó tôn trọng các loại gia đình khác nhau, hỗ trợ trẻ để họ cảm thấy an toàn và được an toàn.
* Trao quyền cho các gia đình và cộng đồng để việc tham gia vào hành trình đảm bảo an toàn và phúc lợi cho trẻ em của tổ chức quý vị là điều có lợi cho trẻ em.
Có nghĩa là:
* cha mẹ, người chăm sóc và cộng đồng sẽ tìm hiểu điều gì giúp tổ chức đảm bảo sự an toàn cho trẻ em và họ có thể giúp giữ an toàn cho trẻ em như thế nào
* các tổ chức có thể hỗ trợ cho từng trẻ em tốt hơn với sự giúp ích về sự thấu hiểu sâu sắc về đứa trẻ từ các gia đình, những người hiểu rõ con cái họ nhất
* cha mẹ, người chăm sóc và cộng đồng sẽ cảm thấy được trao quyền và biết phải làm gì nếu họ lo lắng về sự an toàn hoặc phúc lợi của trẻ
* phương pháp tiếp cận an toàn cho trẻ em của tổ chức quý vị sẽ tiếp tục được cải thiện.
* Để gia đình tham gia vào các quyết định có nghĩa là họ được hỏi ý kiến trước khi đưa ra quyết định và ý kiến này được coi là một phần của quá trình đưa ra quyết định. Tổ chức của quý vị nên cho các gia đình cơ hội lên tiếng nói về các quyết định có thể ảnh hưởng đến sự an toàn và phúc lợi của con em họ.
* Các gia đình, người chăm sóc và cộng đồng nên được thông báo về các hoạt động và quản trị của tổ chức để họ có thể tham gia một cách có ý nghĩa. Các gia đình cần hiểu tổ chức của quý vị làm gì và tổ chức đó được cấu trúc như thế nào. Họ cần biết cách liên hệ với đúng người trong tổ chức nếu họ có mối quan ngại về an toàn hoặc phúc lợi của trẻ em.

## Các chỉ số tuân thủ

**Ủy ban sẽ tìm kiếm điều gì khi đánh giá Tiêu chuẩn này?**

Các tổ chức thường sẽ tuân thủ nếu họ soạn thảo các tài liệu này và thực hiện các biện pháp theo cách hỗ trợ tổ chức để đạt được Tiêu chuẩn này.[[19]](#footnote-19)

### Các tài liệu

* Các chính sách của tổ chức phản ánh tầm quan trọng của sự tham gia của gia đình và cộng đồng và mô tả cách thức sự tham gia này có thể xảy ra. (4.3)
* Các chính sách xử lý khiếu nại bao gồm các thủ tục để thông báo cho các gia đình và cung cấp hướng dẫn về cách thực hiện việc này trong khi tuân thủ các nghĩa vụ về bảo mật và quyền riêng tư. (4.2 và liên kết đến 7.2)

### Các hành động

* Tổ chức hỗ trợ các gia đình và cộng đồng đóng vai trò tích cực trong việc thúc đẩy và duy trì sự an toàn và phúc lợi của trẻ em bằng cách thông báo về vai trò của họ đối với sự an toàn và phúc lợi của trẻ em trong tổ chức. (4.4 và kết quả chung)
* Tổ chức cởi mở và minh bạch với các gia đình và cộng đồng bằng cách:
* cung cấp thông tin dễ tiếp cận về các chính sách và quy cách thực hành về an toàn và phúc lợi cho trẻ em của tổ chức (4.2 và 4.4)
* cung cấp thông tin về quản trị và hoạt động của tổ chức, cách xử lý khiếu nại và cách tổ chức quản lý các biện pháp kỷ luật và rủi ro về an toàn cho trẻ em. (4.4)
* Các gia đình có cơ hội tham gia vào các quyết định do tổ chức đưa ra có ảnh hưởng đến sự an toàn và phúc lợi của con em họ. Việc giao tiếp với các gia đình cần hỗ trợ toàn bộ tính đa dạng của các gia đình tham gia. (4.1)
* Tạo ra các cơ hội để gia đình và thành viên cộng đồng cung cấp phản hồi về các chính sách, thủ tục và quy cách thực hành của tổ chức, bao gồm cả phương pháp tiếp cận của tổ chức đối với sự an toàn và phúc lợi của trẻ em. (4.3)
* Tổ chức tiếp thu sự đóng góp ý kiến và tham gia của các gia đình và cộng đồng một cách nghiêm túc và quan tâm đến quan điểm của họ. (4.3 và liên kết đến 7.3)

# Tiêu chuẩn 5: Công bằng được đề cao và các nhu cầu về tính đa dạng được tôn trọng trong chính sách và quy cách thực hành

**Để tuân thủ Tiêu chuẩn 5 về An toàn cho Trẻ em, ở mức tối thiểu, tổ chức phải đảm bảo:**

5.1 Tổ chức, bao gồm cả nhân viên và tình nguyện viên, hiểu được hoàn cảnh đa dạng của trẻ em và thanh thiếu niên, đồng thời cung cấp sự hỗ trợ và đáp ứng những người dễ bị tổn thương.

5.2 Trẻ em và thanh thiếu niên được tiếp cận với thông tin, các quy trình hỗ trợ và khiếu nại theo cách an toàn về mặt văn hóa, dễ tiếp cận và dễ hiểu.

5.3 Tổ chức đặc biệt chú ý đến nhu cầu của trẻ em và thanh niên khuyết tật, trẻ em và thanh thiếu niên có nguồn gốc văn hóa và ngôn ngữ đa dạng, những người không
có khả năng sống ở nhà, và trẻ em và thanh thiếu niên đồng tính nữ, đồng tính nam, song tính, chuyển giới và liên giới tính.

5.4 Tổ chức đặc biệt chú ý đến nhu cầu của trẻ em và thanh thiếu niên Thổ dân và cung cấp/thúc đẩy một môi trường an toàn về mặt văn hóa cho các em.

## Những điểm chính

* Trẻ em có những khả năng, đặc điểm, kỹ năng và kinh nghiệm sống độc đáo.
Sự khác biệt về nguồn gốc, tính cách và niềm tin hình thành cách một đứa trẻ trải nghiệm thế giới và những gì em cần.
* Các tổ chức và cộng đồng sẽ vững mạnh hơn khi sự đa dạng được tôn trọng và đánh giá cao vì trẻ có thể tiếp cận các cơ hội để phát huy hết tiềm năng của mình.
* Những trải nghiệm tiêu cực như bị loại trừ và phân biệt đối xử có thể gây hại, làm tăng rủi ro trẻ bị lạm dụng và tổn hại và giảm khả năng các em lên tiếng khi các em có mối quan ngại.
* Công bằng là trạng thái công minh trong đó mọi trẻ em có thể tham gia tự do và bình đẳng trong tất cả lĩnh vực của cuộc sống, bất kể nguồn gốc, đặc điểm hay niềm tin của họ. Trong các tổ chức an toàn cho trẻ em, điều này có nghĩa là sự an toàn của trẻ không phụ thuộc vào hoàn cảnh của họ bao gồm vị thế về kinh tế hoặc xã hội, nguồn gốc văn hóa hoặc khả năng của các em.
* Một tổ chức an toàn cho trẻ em công nhận và tôn trọng sự đa dạng và hiểu rằng một số trẻ em dễ bị lạm dụng hơn những trẻ khác. Tổ chức cần có các chính sách và quy cách thực hành nhằm đảm bảo trẻ có thể tiếp cận các mối quan hệ, kỹ năng, kiến thức và nguồn lực mà các em cần để được an toàn như các bạn cùng tuổi.
* Cung cấp thông tin, bao gồm thông tin về các quy trình hỗ trợ và khiếu nại có sẵn, dễ tiếp cận, an toàn về mặt văn hóa và dễ hiểu liên quan đến việc hiểu nhu cầu giao tiếp của trẻ em khác nhau như thế nào dựa trên khả năng cá nhân và giai đoạn phát triển của các em.
* Quyền truy cập của trẻ em vào quy trình khiếu nại của tổ chức của quý vị không nên bị hạn chế vì nguồn gốc, đặc điểm hoặc kinh nghiệm sống của trẻ. Điều quan trọng là tất cả trẻ em đều có thể khiếu nại hoặc nói lên mối quan ngại của các em.
* Các tổ chức cần hiểu hoàn cảnh đa dạng của trẻ em, cũng như quyền được đối xử công bằng của các em. Điều này bao gồm việc chú ý đến các nhu cầu của:
* Trẻ em khuyết tật – một tổ chức an toàn cho trẻ em là trao quyền cho trẻ em khuyết tật. Nó không rập khuôn hoặc đưa ra các giả định về khả năng của một đứa trẻ, mà thừa nhận rằng mỗi đứa trẻ đều khác nhau và có trải nghiệm tình trạng khuyết tật và thế giới một cách khác nhau.
* Trẻ em có nguồn gốc đa dạng về văn hóa và ngôn ngữ – một tổ chức an toàn cho trẻ em cần thực hiện các bước để hiểu nhu cầu về ngôn ngữ và văn hóa, đồng thời coi trọng các cấu trúc và chuẩn mực gia đình có tính đa dạng.
* Những trẻ em không thể sống ở nhà – có nhiều lý do tại sao trẻ em không thể sống ở nhà. Cách sắp xếp cuộc sống của trẻ em có thể đa dạng, bao gồm chính thức hoặc không chính thức sống với người thân hoặc bạn bè (chăm sóc từ họ hàng), chăm sóc nuôi dưỡng hoặc chăm sóc tại nhà. Quý vị có thể không nhận biết về sự sắp xếp nơi ở của trẻ, nhưng điều quan trọng là làm cho tổ chức của quý vị an toàn và chào đón tất cả các trẻ em bất kể hoàn cảnh của các em.
* Trẻ em và thanh thiếu niên đồng tính nữ, đồng tính nam, song tính, chuyển giới, liên giới tính, đồng tính, đa dạng về giới tính và phi nhị giới – trẻ em và thanh thiếu niên có thể trải nghiệm và thể hiện tính dục, bản dạng giới và giới tính của mình theo cách khác nhau. Để trẻ em và thanh thiếu niên của cộng đồng LGBTIQ cảm thấy an toàn và được an toàn trong tổ chức của mình, quý vị nên tích cực chứng minh rằng quý vị chào đón và coi trọng các em, đồng thời nói rõ rằng quý vị sẽ thực hiện các bước để bảo vệ các em khỏi bị lạm dụng và tổn hại.
* Trẻ em Thổ dân – Các tổ chức phải bảo vệ quyền của trẻ em được tận hưởng và cảm thấy được sự kết nối với văn hóa và cộng đồng của các em, được an toàn khỏi bị tổn hại do phân biệt chủng tộc và được tiếp cận với các tổ chức và dịch vụ an toàn về mặt văn hóa. Có thêm thông tin chi tiết về việc thiết lập một môi trường an toàn về văn hóa cho trẻ em Thổ dân trong [Hướng dẫn để Tạo một Tổ chức An toàn cho Trẻ em](https://ccyp.vic.gov.au/resources/child-safe-standards/#CSS_Guide).

## Các chỉ số tuân thủ

**Ủy ban sẽ tìm kiếm điều gì khi đánh giá Tiêu chuẩn này?**

Các tổ chức thường sẽ tuân thủ nếu họ soạn thảo các tài liệu này và thực hiện các biện pháp theo cách hỗ trợ tổ chức để đạt được Tiêu chuẩn này.[[20]](#footnote-20)

### Các tài liệu

* Tài liệu dành cho trẻ em, bao gồm thông tin về quy trình khiếu nại và hỗ trợ, có thể truy cập được, phù hợp với lứa tuổi và có sẵn bằng nhiều ngôn ngữ và định dạng khi cần. Không nên chỉ dựa vào các tài liệu bằng văn bản, đặc biệt đối với trẻ em bị mù hoặc khiếm thị hoặc trẻ em không thể đọc chữ. (5.2)
* Chính sách An toàn và Phúc lợi cho Trẻ em mô tả:
* cam kết của tổ chức đối với sự bình đẳng và hòa nhập (5.1)
* cách tổ chức sẽ nhận biết và tôn trọng các nhu cầu đa dạng của tất cả trẻ em (5.1)
* cách tổ chức cung cấp phương thức cho trẻ em hoặc gia đình của các em xác định nhu cầu cá nhân (5.1) của mình
* cách tổ chức sẽ cung cấp cho trẻ em quyền tiếp cận thông tin, các quy trình hỗ trợ và khiếu nại theo cách an toàn, dễ tiếp cận và dễ hiểu về mặt văn hóa (5.2)
* cách tổ chức sẽ hỗ trợ tính công bằng và thực hiện các thay đổi hợp lý để hỗ trợ sự tham gia của mọi trẻ em và đáp ứng mọi nhu cầu của trẻ (5.1, 5.3, 5.4)
* cách tổ chức duy trì sự công bằng cho tất cả trẻ em và ngăn ngừa sự lạm dụng và gây tổn hại trẻ em do phân biệt đối xử dựa trên tình trạng khuyết tật, chủng tộc, sắc tộc, tôn giáo, giới tính, tình trạng liên giới tính, bản dạng giới hoặc khuynh hướng tính dục. (5.1, 5.3, 5.4)

### Các hành động

* Tổ chức thực hiện các bước để hiểu các hoàn cảnh và nhu cầu đa dạng của trẻ em tham gia hoặc có thể tham gia với tổ chức. (5.1, 5.3)
* Nhân viên và tình nguyện viên:
* được cung cấp thông tin và hướng dẫn về hoàn cảnh đa dạng của trẻ em, cách nhận biết các yếu tố có thể làm tăng rủi ro gây tổn hại đối với một đứa trẻ dễ tổn thương và cách thúc đẩy sự bình đẳng và an toàn cho tất cả trẻ em
* hành động để hỗ trợ và đáp ứng đối với trẻ em, những người dễ bị tổn thương, bao gồm đặt câu hỏi và đáp ứng khi có dấu hiệu gia tăng của sự dễ bị tổn thương
* hành động để duy trì sự công bằng cho tất cả trẻ em, thúc đẩy sự an toàn của trẻ em và ngăn ngừa sự lạm dụng và gây tổn hại trẻ. (5.1, 5.3, 5.4)
* Các nhà lãnh đạo đặt ra những kỳ vọng rõ ràng về việc đạt được sự công bằng và tôn trọng cho tính đa dạng. (5.1 và liên kết đến 2.2)
* Tổ chức đảm bảo tất cả trẻ em được hỗ trợ một cách hợp lý khi tham gia tổ chức. (5.1)

# Tiêu chuẩn 6: Những người làm việc với trẻ em và thanh thiếu niên phải phù hợp và được hỗ trợ để phản ánh các giá trị an toàn và phúc lợi của trẻ trong thực tế

**Để tuân thủ Tiêu chuẩn 6 về An toàn cho Trẻ em, ở mức tối thiểu, tổ chức phải đảm bảo:**

6.1 Việc tuyển dụng, bao gồm quảng cáo, kiểm tra với người giới thiệu và sàng lọc trước khi tuyển dụng nhân viên và tình nguyện viên phải chú trọng đến sự an toàn và phúc lợi của trẻ em.

6.2 Các nhân viên và tình nguyện viên có liên quan phải có chứng nhận hiện thời về tư cách làm việc với trẻ em hoặc kiểm tra lý lịch tương đương.

6.3 Tất cả nhân viên và tình nguyện viên đều tham dự buổi giới thiệu thích hợp và nhận thức được trách nhiệm của họ đối với trẻ em và thanh thiếu niên, bao gồm các nghĩa vụ lưu giữ hồ sơ, chia sẻ thông tin và báo cáo.

6.4 Việc giám sát liên tục và quản lý con người tập trung vào sự an toàn và phúc lợi của trẻ em.

## Những điểm chính

* Thực hành tuyển dụng tốt và quy trình sàng lọc mạnh mẽ đóng một vai trò quan trọng để ngăn ngừa trẻ bị tổn hại.
* Việc tuyển dụng bắt đầu với việc các tổ chức phải rõ ràng về vai trò và trách nhiệm của từng nhân viên và vị trí tình nguyện viên cũng như hình thức họ tiếp xúc với trẻ em. Điều này giúp các tổ chức xác định được trình độ, kinh nghiệm và thuộc tính mà ứng viên phải có.
* Quảng cáo công việc tuyển dụng nên nêu rõ cam kết của tổ chức đối với sự an toàn và phúc lợi của trẻ em.
* Kiểm tra Làm việc với Trẻ em nhằm mục đích ngăn chặn những ứng viên hoặc tình nguyện viên tiếp xúc và làm việc với trẻ em nếu đánh giá hồ sơ của họ cho thấy họ có thể gây ra rủi ro không chính đáng đối với trẻ em. Theo yêu cầu của luật pháp, một số người cần phải trải qua việc kiểm tra hợp lệ này trước khi làm việc với trẻ em. Các tổ chức cũng có thể chọn yêu cầu tất cả nhân viên phải có được giấy kiểm tra hợp lệ này như một phần của quy trình sàng lọc của tổ chức, ngay cả khi luật pháp không yêu cầu.
* Kiểm tra Làm việc với Trẻ em là một công cụ hữu ích để giữ an toàn cho trẻ em trong tổ chức của quý vị. Tuy nhiên, nó không đánh giá sự phù hợp của một người để làm việc hoặc chăm sóc trẻ em trong một vai trò cụ thể. Cố gắng hiểu các giá trị của ứng viên để giúp đánh giá sự phù hợp của họ.
* Thất bại trong việc kiểm tra sự giới thiệu của ứng viên xin việc có thể ảnh hưởng đến sự an toàn của trẻ em. Kiểm tra sự giới thiệu của ứng viên xin việc cho phép quý vị xác nhận thông tin của ứng viên và tìm hiểu thêm về bất kỳ mối quan ngại nào mà quý vị có thể có đối với sự trả lời của ứng viên trong cuộc phỏng vấn.
* Nhân viên và tình nguyện viên phải được giới thiệu thích đáng về vai trò của họ và tổ chức, để họ hiểu trách nhiệm của mình đối với trẻ em và cách tạo môi trường an toàn cho trẻ. Điều này phải bao gồm việc cung cấp thông tin tổng quan về Chính sách An toàn và Sức khỏe cho Trẻ em cũng như Quy tắc Ứng xử của tổ chức.
* Các buổi giới thiệu cho nhân viên mới cũng phải bao gồm thông tin về chính sách xử lý khiếu nại, báo cáo, lưu giữ hồ sơ và nghĩa vụ chia sẻ thông tin của tổ chức. Nhân viên và tình nguyện viên sẽ nhận được thông tin rõ ràng về những việc cần làm nếu họ có mối quan ngại về an toàn hoặc phúc lợi của trẻ em.
* Việc giám sát nhân viên và tình nguyện viên thúc đẩy sự an toàn và phúc lợi của trẻ em, với các tiêu chuẩn thực hiện rõ ràng và các cuộc họp thường xuyên giữa người quản lý và từng nhân viên và tình nguyện viên để thảo luận các vấn đề và nêu ra các mối quan ngại. Giám sát thường xuyên cho phép các nhà quản lý đáp ứng và giải quyết mọi hành vi không an toàn hoặc đáng lo ngại của nhân viên và tình nguyện viên trước khi việc gây tổn hại trẻ em xảy ra.

## Các chỉ số tuân thủ

**Ủy ban sẽ tìm kiếm điều gì khi đánh giá Tiêu chuẩn này?**

Các tổ chức thường sẽ tuân thủ nếu họ soạn thảo các tài liệu này và thực hiện các biện pháp theo cách hỗ trợ tổ chức để đạt được Tiêu chuẩn này.[[21]](#footnote-21)

### Các tài liệu

* Quảng cáo công việc tuyển dụng bao gồm cam kết của tổ chức đối với sự an toàn và phúc lợi của trẻ em. (6.1)
* Các bản mô tả vị trí nêu rõ những kỳ vọng về các yêu cầu, nhiệm vụ và trách nhiệm của vai trò đối với sự an toàn và phúc lợi của trẻ em. (6.1)
* Chính sách về tuyển dụng, nguồn nhân lực và tình nguyện của tổ chức mô tả:
* thực hành tuyển dụng hỗ trợ tổ chức bổ nhiệm những người phù hợp để làm việc với trẻ em (6.1)
* thực hành sàng lọc trước khi tuyển dụng bao gồm phỏng vấn, kiểm tra với người giới thiệu, Kiểm tra Làm việc với Trẻ em và đăng ký khác hoặc kiểm tra lý lịch (6.2)
* đòi hỏi giới thiệu các quy cách thực hành an toàn cho trẻ em của tổ chức cho người mới vào làm (6.3)
* cách giám sát và thực hành quản lý nhân sự sẽ hỗ trợ đánh giá liên tục về sự phù hợp của một người khi làm việc với trẻ em. (6.4)
* Tài liệu giới thiệu cho nhân viên và tình nguyện viên bao gồm:
* Quy tắc Ứng xử
* Chính sách An toàn và Phúc lợi cho Trẻ em
* thông tin về các thực hành an toàn cho trẻ em và quy trình khiếu nại của tổ chức cũng như các nghĩa vụ báo cáo, lưu giữ hồ sơ và chia sẻ thông tin.
(6.3 và liên kết đến 8.1)

### Các hành động

* Các yêu cầu về an toàn và phúc lợi cho trẻ em của từng vai trò được đánh giá trước khi tuyển dụng nhân viên và tình nguyện viên mới. Những điều này bao gồm:
* trình độ, kinh nghiệm và thuộc tính cần thiết
* bổn phận và trách nhiệm với trẻ em
* có các biện pháp cần thiết để quản lý bất kỳ rủi ro trẻ bị lạm dụng hoặc gây tổn hại bao gồm các yêu cầu sàng lọc, đào tạo và giám sát. (6.1)
* Thông tin và hướng dẫn được cung cấp cho nhân viên tuyển dụng về cách ưu tiên an toàn cho trẻ em trong quá trình tuyển dụng, bao gồm cách xác định và quản lý bất kỳ mối quan ngại nào về an toàn của trẻ em được nêu ra qua quy trình nộp đơn, phỏng vấn và sàng lọc. (6.1)
* Quy trình tuyển dụng bao gồm:
* một loạt các câu hỏi phỏng vấn dựa trên giá trị để thiết lập sự phù hợp với công việc làm với trẻ em
* thực hành sàng lọc trước khi tuyển dụng bao gồm kiểm tra với người giới thiệu, xem giấy Kiểm tra Làm việc với Trẻ em và đăng ký hoặc kiểm tra lý lịch khác
* xác minh rằng các bằng cấp, đăng ký và giấy Kiểm tra Làm việc với Trẻ em được yêu cầu là hợp lệ và cập nhật
* lưu trữ hồ sơ của quá trình tuyển dụng. (6.1)
* Giám sát và quản lý con người bao gồm tái đánh giá định kỳ để kiểm tra xem nhân viên có tuân theo Quy tắc Ứng xử và các chính sách an toàn cho trẻ em khác hay không. (6.4)
* Hướng dẫn được cung cấp cho người quản lý nhân sự về các bước cần thực hiện khi quản lý nhân viên hoặc tình nguyện viên, những người có hành vi đáng lo ngại đến sự an toàn cho trẻ em. (6.4)
* Bằng cấp, Kiểm tra Làm việc với Trẻ em và đăng ký khác hoặc kiểm tra sàng lọc liên tục phải được tái đánh giá định kỳ nếu có sự thay đổi và chúng vẫn còn hiệu lực. Cần phải có hành động để quản lý rủi ro đối với trẻ em khi bằng cấp của một người, Kiểm tra Làm việc với Trẻ em hoặc đăng ký khác hoặc kiểm tra sàng lọc không còn hiệu lực. (6.2)
* Nhân viên và tình nguyện viên nhận được buổi giới thiệu được điều chỉnh theo yêu cầu, nhiệm vụ, rủi ro và trách nhiệm của từng vai trò liên quan đến sự an toàn và phúc lợi của trẻ em. Buổi giới thiệu cần cung cấp các quy trình khiếu nại và thực hành an toàn cho trẻ em của tổ chức cũng như các nghĩa vụ báo cáo, lưu giữ hồ sơ và chia sẻ thông tin. (6.3)

# Tiêu chuẩn 7: Quy trình giải quyết khiếu nại và các mối quan ngại đều đặt trọng tâm vào trẻ em

**Để tuân thủ Tiêu chuẩn 7 về An toàn cho Trẻ em, ở mức tối thiểu, tổ chức phải đảm bảo:**

7.1 Tổ chức có chính sách xử lý khiếu nại tập trung vào trẻ em, dễ tiếp cận, trong đó nêu rõ vai trò và trách nhiệm của lãnh đạo, nhân viên và tình nguyện viên, phương pháp tiếp cận để giải quyết các loại khiếu nại khác nhau, vi phạm các chính sách liên quan hoặc Quy tắc Ứng xử và nghĩa vụ hành động và báo cáo .

7.2 Trẻ em và thanh thiếu niên, gia đình, nhân viên và tình nguyện viên đều hiểu rõ các quy trình xử lý khiếu nại hiệu quả và an toàn về mặt văn hóa.

7.3 Các khiếu nại được xem xét một cách nghiêm túc và được giải quyết kịp thời và thấu đáo.

7.4 Tổ chức có sẵn các chính sách và thủ tục để giải quyết việc báo cáo các khiếu nại và các mối quan ngại cho các cơ quan hữu quan, dù luật pháp có yêu cầu báo cáo hay không và hợp tác để thực thi pháp luật.

7.5 Các nghĩa vụ về báo cáo, quyền riêng tư và luật lao động được đáp ứng.

## Những điểm chính

* Quy trình xử lý khiếu nại đặt trọng tâm vào trẻ em yêu cầu các tổ chức phải có nền văn hóa tích cực về khiếu nại. Điều này có nghĩa là tổ chức của quý vị khuyến khích và hoan nghênh việc báo cáo về các mối quan ngại, đáp ứng các khiếu nại kịp thời, triệt để và công bằng, đồng thời có hành động tức thì để bảo vệ trẻ em tránh khỏi rủi ro bị lạm dụng.
* Chính sách xử lý khiếu nại của tổ chức của quý vị nên phác thảo quy trình để người lớn cũng như trẻ em khiếu nại hoặc nêu ra mối quan ngại về an toàn của trẻ em. Quy trình khiếu nại có thể khác nhau đối với người lớn và trẻ em.
* Chính sách xử lý khiếu nại nên đề cập đến cáo buộc bị lạm dụng và gây hại trẻ em bởi người lớn và những đứa trẻ khác.
* Chính sách xử lý khiếu nại nên phác thảo các loại khiếu nại khác nhau hoặc hành vi đáng lo ngại cần được báo cáo và đưa ra hướng dẫn rõ ràng về những gì phải báo cáo, bao gồm các nghĩa vụ báo cáo bắt buộc. Cần phải nêu rõ ai có thể báo cáo.
* Chính sách và quy trình xử lý khiếu nại của tổ chức phải dễ dàng để nhân viên và tình nguyện viên, trẻ em và gia đình của các em có thể tiếp cận được. Quý vị có thể chọn phát triển một chính sách hoặc quy trình độc lập được viết cho trẻ em và trẻ em có thể tiếp cận được. Đây có thể là một sơ đồ hoặc áp phích đơn giản cung cấp thông tin rõ ràng cho trẻ em về những gì các em có thể làm nếu có khiếu nại hoặc mối quan ngại. Quý vị cũng có thể chọn phương thức tạo thông tin riêng rẽ cho các gia đình.
* Trẻ em nêu ra việc khiếu nại và quan ngại về an toàn hoặc tiết lộ việc lạm dụng cần được đối xử tế nhị và cung cấp sự hỗ trợ. Cần có hướng dẫn cho nhân viên và tình nguyện viên để họ biết cách thực hiện.
* Việc thực hiện hành động để ưu tiên sự an toàn của trẻ em nên là trọng tâm của
tổ chức sau khi có sự khiếu nại hoặc quan ngại về an toàn của trẻ em. Điều quan trọng là phải đánh giá mọi rủi ro trước mắt để những rủi ro này có thể hướng dẫn
tổ chức của quý vị thực hiện các bước tiếp theo.
* Chính sách xử lý khiếu nại của quý vị phải giải quyết quy trình báo cáo về sự tiết lộ, khiếu nại và các vấn đề an toàn cả trong nội bộ tổ chức của quý vị và các cơ quan chức năng bên ngoài.
* Chính sách xử lý khiếu nại nên hỗ trợ tổ chức của quý vị tiến hành điều tra các khiếu nại và nên bao gồm việc quản lý rủi ro liên tục, các quy trình công bằng và minh bạch cũng như hướng dẫn về cách quản lý xung đột lợi ích.
* Tổ chức của quý vị phải hợp tác với Cảnh sát Victoria, Cơ quan Bảo vệ Trẻ em,
Ủy ban và các cơ quan chức năng khác có vai trò giải quyết các khiếu nại và các mối quan ngại để sự an toàn cho trẻ em được đặt lên hàng đầu. Họ có thể cần điều tra và sẽ cần sự hỗ trợ và trợ giúp của tổ chức quý vị để xác định và liên hệ với các nhân chứng cũng như thu thập hoặc lưu giữ bằng chứng.
* Một phần quan trọng của việc giải quyết khiếu nại hoặc mối quan ngại về an toàn là có một kết quả rõ ràng. Điều này có nghĩa là tổ chức của quý vị đưa ra quyết định về những gì cần làm sau khi đã xem xét đúng vấn đề và bằng chứng, thông báo cho những người có liên quan về quyết định này và sau đó có hành động thích hợp.
* Bảo mật là quan trọng đối với các quá trình khiếu nại. Mọi người có thể quan ngại về tính bảo mật và quyền riêng tư khi họ muốn khiếu nại. Họ có thể muốn ẩn danh, hoặc có thể không muốn thông tin được chia sẻ với các cơ quan có thẩm quyền như cảnh sát. Đôi khi không thể duy trì tính bảo mật, vì mục đích bảo vệ trẻ em hoặc để đối tượng khiếu nại có thể được đối xử công bằng. Chính sách xử lý khiếu nại của quý vị nên giải thích cách quản lý tính bảo mật khi có khiếu nại.
* Thông tin cá nhân nhận diện một đứa trẻ hoặc một cá nhân nào khác có liên quan đến vụ khiếu nại chỉ được tổ chức tiết lộ theo quy định của luật pháp có liên quan.
* Chính sách và quy trình xử lý khiếu nại của tổ chức phải phù hợp với mọi nghĩa vụ luật lao động áp dụng cho nhân viên và tình nguyện viên của tổ chức của quý vị. Quý vị nên đảm bảo rằng bất kỳ cuộc điều tra nào về hành vi của nhân viên đều công bằng về mặt thủ tục.

## Các chỉ số tuân thủ

**Ủy ban sẽ tìm kiếm điều gì khi đánh giá Tiêu chuẩn này?**

Các tổ chức thường sẽ tuân thủ nếu họ soạn thảo các tài liệu này và thực hiện các biện pháp theo cách hỗ trợ tổ chức để đạt được Tiêu chuẩn này.[[22]](#footnote-22)

### Các tài liệu

* Chính sách xử lý khiếu nại dễ hiểu, an toàn về mặt văn hóa, dễ tiếp cận và tập trung vào trẻ em. Chính sách xử lý khiếu nại:
* bao gồm thông tin về cách người lớn và trẻ em có thể khiếu nại và cách tổ chức sẽ đáp ứng và điều tra các khiếu nại một cách nhanh chóng và thấu
đáo (7.1, 7.2, 7.3)
* tạo ra một quy trình khiếu nại mà tất cả trẻ em, nhân viên, tình nguyện viên,
gia đình và cộng đồng đều có thể tiếp cận được (7.1)
* bao gồm cáo buộc lạm dụng và gây hại trẻ em bởi người lớn và những trẻ em khác (7.1, 7.4)
* bao gồm các vi phạm đối với Quy tắc Ứng xử (7.1) của tổ chức
* nêu rõ những hỗ trợ và trợ giúp nào sẽ được cung cấp cho những người khiếu nại (7.1)
* nêu rõ cách quản lý các rủi ro đối với trẻ em khi có khiếu nại và một cuộc điều tra đang được tiến hành (liên kết với Tiêu chuẩn 9)
* bao gồm các nghĩa vụ lưu giữ hồ sơ (7.2 và liên kết đến 2.6)
* hỗ trợ cho việc đáp ứng các nghĩa vụ về quyền riêng tư và luật lao động. (7.5)
* Các tài liệu, bản in hoặc trực tuyến, phải mô tả quy trình khiếu nại dành cho nhân viên, tình nguyện viên, trẻ em, gia đình và cộng đồng. (7.1, 7.2)
* Các chính sách và thủ tục bao gồm thông tin về thời điểm khi nào nên báo cáo khiếu nại cho các cơ quan chức năng, bao gồm Cảnh sát Victoria, Cơ quan Bảo
vệ Trẻ em và Ủy Ban Trẻ Em và Thanh Thiếu Niên. (7.5)
* Các chính sách kỷ luật hỗ trợ tổ chức để thực hiện hành động khi có khiếu nại. (7.1)

### Các hành động

* Tổ chức cung cấp thông tin về cách đưa ra khiếu nại và dễ tiếp cận cho mọi người có liên quan đến tổ chức. (7.2, 7.4)
* Tổ chức cung cấp cho nhân viên và tình nguyện viên sự hỗ trợ và thông tin về nội dung và cách báo cáo, kể cả báo cáo cho cơ quan chức năng bên ngoài tổ chức. (7.1, 7.3, 7.4)
* Khiếu nại được xem xét một cách nghiêm túc, có nghĩa là tổ chức luôn:
* xác định và quản lý mọi rủi ro đối với trẻ em
* trả lời các khiếu nại kịp thời và triệt để
* ưu tiên sự an toàn của trẻ em và cũng đáp ứng các nghĩa vụ pháp luật về quyền riêng tư và tuyển dụng
* hỗ trợ tất cả mọi người liên quan trong quá trình khiếu nại
* báo cáo các khiếu nại về cáo buộc lạm dụng hoặc gây hại trẻ em và những mối quan ngại về sự an toàn của trẻ em cho cơ quan chức năng và hợp tác để thực thi pháp luật. (7.1, 7.3, 7.4, 7.5 và liên kết với Tiêu chuẩn 9)
* Hồ sơ về các khiếu nại được gửi đến tổ chức được lưu giữ, bao gồm những mối quan ngại về sự an toàn của trẻ em và tiết lộ về cáo buộc lạm dụng hoặc gây hại trẻ em, và các hành động được thực hiện để đáp ứng. (7.3 và liên kết đến 2.6)
* Cần tham vấn trẻ em, gia đình và cộng đồng khi soạn thảo và tái đánh giá các chính sách và thủ tục xử lý khiếu nại. (7.2 và liên kết đến 4.3)
* Tổ chức tái đánh giá các chính sách và thủ tục xử lý khiếu nại theo định kỳ.
(7.1 và liên kết đến 10.1)

# Tiêu chuẩn 8: Nhân viên và tình nguyện viên được trang bị kiến thức, kỹ năng và nhận thức để giữ an toàn cho trẻ em và thanh thiếu niên thông qua giáo dục và đào tạo liên tục

**Để tuân thủ Tiêu chuẩn 8 về An toàn cho Trẻ em, ở mức tối thiểu, tổ chức phải đảm bảo:**

8.1 Nhân viên và tình nguyện viên được đào tạo và hỗ trợ để thực hiện một cách hiệu quả Chính sách An toàn và Phúc lợi cho Trẻ em của tổ chức.

8.2 Nhân viên và tình nguyện viên được đào tạo và cung cấp thông tin để nhận biết các dấu hiệu gây tổn hại cho trẻ em bao gồm cả tổn hại do trẻ em và thanh thiếu niên khác gây ra.

8.3 Nhân viên và tình nguyện viên được đào tạo và cung cấp thông tin để ứng phó hiệu quả với các vấn đề về an toàn và phúc lợi của trẻ em, đồng thời hỗ trợ những đồng nghiệp tiết lộ về tổn hại.

8.4 Nhân viên và tình nguyện viên được đào tạo và cung cấp thông tin về cách xây dựng môi trường văn hóa an toàn cho trẻ em và thanh thiếu niên.

## Những điểm chính

* Khi nhân viên và tình nguyện viên của một tổ chức được cung cấp thông tin, đào tạo và hỗ trợ phù hợp, họ có nhiều khả năng duy trì các giá trị về sự an toàn cho trẻ em của tổ chức và có nhiều khả năng báo cáo các mối quan ngại cho người quản lý hoặc người phụ trách an toàn cho trẻ em.
* Chỉ riêng việc có Chính sách An toàn và Phúc lợi cho Trẻ em sẽ không bảo vệ trẻ em khỏi bị lạm dụng và tổn hại. Các tổ chức cần trang bị cho nhân viên và tình nguyện viên kiến thức và kỹ năng để giữ an toàn cho trẻ em. Điều này có nghĩa là cung cấp giáo dục và đào tạo liên tục cho nhân viên và tình nguyện viên để họ có thể áp dụng khi thực hiện vai trò của mình.
* Tổ chức an toàn cho trẻ em hỗ trợ nhân viên và tình nguyện viên của mình để xác định các dấu hiệu cho thấy trẻ có thể đang bị lạm dụng hoặc tổn hại. Đôi khi một đứa trẻ có thể nói với ai đó nếu chúng đang bị tổn hại, nhưng vào những lúc khác, nhân viên và tình nguyện viên sẽ cần để ý những thay đổi trong hành vi, cảm xúc hoặc ngoại hình của trẻ.
* Ngoài ra, một tổ chức an toàn cho trẻ em cần cung cấp thông tin và đào tạo cho nhân viên và tình nguyện viên của mình để họ có thể đáp ứng một cách hiệu quả với các vấn đề an toàn và phúc lợi của trẻ em, bao gồm hỗ trợ trẻ em và đáp ứng bất kỳ tiết lộ nào mà họ đưa ra.
* Nhận được những tiết lộ về việc gây tổn hại đến một đứa trẻ có thể vừa phiền muộn vừa căng thẳng. Điều này có nghĩa là sẽ hữu ích cho nhân viên và tình nguyện viên khi biết họ có thể nhận được hướng dẫn và hỗ trợ từ ai và làm thế nào để hỗ trợ đồng nghiệp của họ.
* Nhân viên và tình nguyện viên cần được hướng dẫn thực hiện các bước tích cực để đảm bảo rằng người Thổ dân và những người có nguồn gốc văn hóa và ngôn ngữ đa dạng cảm thấy rằng văn hóa và bản sắc của họ được tôn trọng, rằng sự phân biệt chủng tộc không được dung thứ, rằng họ cảm thấy an toàn
khi là chính mình.
* Đào tạo và cung cấp thông tin cho nhân viên và tình nguyện viên về các vấn đề an toàn cho trẻ em, bao gồm các chỉ số của sự tác hại, mà họ có thể đối đầu, đặc biệt là đối với những người sống sót sau việc lạm dụng trẻ em. Phương pháp tiếp cận để nhận thức tổn thương tinh thần liên quan đến việc hiểu rõ hậu chấn tâm lý và căng thẳng của một người và nhận biết nhạy bén đối với bản chất của thông tin được cung cấp và cách thông tin được cung cấp. Điều này nhằm bảo vệ các cá nhân khỏi bị tổn hại thêm nữa.

## Các chỉ số tuân thủ

**Ủy ban sẽ tìm kiếm điều gì khi đánh giá Tiêu chuẩn này?**

Các tổ chức thường sẽ tuân thủ nếu họ soạn thảo các tài liệu này và thực hiện các biện pháp theo cách hỗ trợ tổ chức để đạt được Tiêu chuẩn này.[[23]](#footnote-23)

### Các tài liệu

* Kế hoạch hành động đào tạo nhân viên và tình nguyện viên bao gồm việc đào
tạo về:
* Chính sách An toàn và Phúc lợi cho Trẻ em (8.1)
* xác định các dấu hiệu lạm dụng và gây tổn hại trẻ em (8.2)
* cách hỗ trợ một người khi họ tiết lộ việc gây tổn hại đối với trẻ em (8.3)
* cách ứng phó với các vấn đề về an toàn trẻ em bao gồm yêu cầu báo cáo nội bộ và bên ngoài tổ chức, thông báo cho gia đình và người chăm sóc và quản
lý các rủi ro có thể xảy ra cho trẻ em (8.3)
* cách hỗ trợ cho sự an toàn về mặt văn hóa. (8.4)
* Các tài liệu hướng dẫn (chẳng hạn như chính sách, thủ tục, hướng dẫn, tờ thông tin và áp phích) dành cho nhân viên và tình nguyện viên cung cấp sự hướng dẫn về:
* xác định các dấu hiệu lạm dụng và gây tổn hại trẻ em, kể cả trường hợp do trẻ em khác gây ra (8.2)
* cách ứng phó với các vấn đề về an toàn trẻ em bao gồm yêu cầu báo cáo nội bộ và bên ngoài tổ chức, thông báo cho gia đình và người chăm sóc và quản lý các rủi ro có thể xảy ra cho trẻ em (8.3)
* cách hỗ trợ một người khi họ tiết lộ việc gây tổn hại đối với trẻ em (8.3)
* cách tạo môi trường an toàn về mặt văn hóa trong tổ chức. (8.4)
* Sổ đăng ký đào tạo ghi lại việc hoàn thành đào tạo của nhân viên và tình nguyện viên. (8.1, 8.2, 8.3, 8.4)

### Các hành động

* Các nhà lãnh đạo truyền đạt cho nhân viên và tình nguyện viên rằng việc đào tạo về an toàn cho trẻ em là bắt buộc. (8.1, 8.2, 8.3, 8.4)
* Nhân viên và tình nguyện viên phải được đào tạo về Chính sách An toàn và Phúc lợi cho Trẻ em khi bắt đầu làm việc và theo định kỳ. (8.1)
* Đào tạo được cung cấp cho nhân viên và tình nguyện viên để hỗ trợ khả năng
để họ:
* xác định các dấu hiệu lạm dụng và tổn hại trẻ em (8.2)
* ứng phó với các vấn đề về an toàn trẻ em bao gồm các yêu cầu báo cáo nội
bộ và bên ngoài tổ chức, thông báo cho gia đình và người chăm sóc và quản
lý các rủi ro có thể xảy ra cho trẻ em (8.3)
* hỗ trợ một người khi họ tiết lộ việc gây tổn hại đối với trẻ em (8.2, 8.3)
* tạo môi trường văn hóa an toàn trong tổ chức. (8.4)
* Đào tạo và hướng dẫn về an toàn cho trẻ em là:
* phù hợp với sự gắn kết của tổ chức với trẻ em và nhu cầu của trẻ em trong
tổ chức
* nhận thức về tổn thương tinh thần
* được cung cấp một cách thường xuyên để giúp nhân viên và tình nguyện viên tiếp tục cập nhật các kỹ năng và kiến thức của họ
* cần tái đánh giá và cập nhật định kỳ để duy trì hiệu quả. (8.1, 8.2, 8.3, 8.4)
* Giám sát và quản lý nhân viên và tình nguyện viên bao gồm xác định nhu cầu đào tạo về an toàn cho trẻ em. (8.1, 8.2, 8.3, 8.4)

# Tiêu chuẩn 9: Môi trường trực tuyến và thực tế thúc đẩy sự an toàn và phúc lợi trong khi giảm thiểu cơ hội bị tổn hại cho trẻ em và thanh thiếu niên

**Để tuân thủ Tiêu chuẩn 9 về An toàn cho Trẻ em, ở mức tối thiểu, tổ chức phải đảm bảo:**

9.1 Nhân viên và tình nguyện viên xác định và giảm thiểu rủi ro trong môi trường trực tuyến và thực tế mà không ảnh hưởng đến quyền riêng tư, truy cập thông tin, kết nối xã hội và cơ hội học tập của trẻ.

9.2 Môi trường trực tuyến được sử dụng phù hợp với Quy tắc Ứng xử và Chính sách An toàn và Phúc lợi cho Trẻ em và các quy cách thực hành của tổ chức.

9.3 Các kế hoạch quản lý rủi ro xem xét các rủi ro do các sắp đặt, hoạt động của tổ chức và môi trường thực tế gây ra.

9.4 Các tổ chức ký hợp đồng với các cơ sở và dịch vụ từ bên thứ ba có chính sách mua hàng mà đảm bảo sự an toàn cho trẻ em và thanh thiếu niên.

## Những điểm chính

* Xác định và quản lý rủi ro trong các tổ chức là một bước cơ bản để giữ an toàn cho trẻ em khỏi bị tổn hại. Bằng cách áp dụng phương pháp quản lý rủi ro, tổ chức có thể chủ động giảm khả năng trẻ em bị tổn hại hoặc bị lạm dụng.
* Với mục đích của Tiêu chuẩn An toàn cho Trẻ em, 'rủi ro' có nghĩa là khả năng xảy ra việc trẻ bị lạm dụng hoặc bị tổn hại có liên quan đến một tổ chức. Điều này bao gồm rủi ro đối với trẻ em từ tổ chức hoặc những người liên quan đến tổ chức, rủi
ro phát sinh do các hoạt động do tổ chức thực hiện và những rủi ro phát sinh trong môi trường trực tuyến và thực tế của tổ chức.
* Tất cả các tổ chức phải phân tích và hiểu những rủi ro tiềm ẩn đối với trẻ em mà họ tương tác. Điều quan trọng là phải suy nghĩ về những rủi ro do cơ cấu và văn hóa của tổ chức, các hoạt động và môi trường trực tuyến và thực tế tạo ra, cũng như giải quyết những rủi ro mới khi chúng phát sinh.
* Khi xác định và quản lý rủi ro, điều quan trọng là phải cân bằng giữa nhu cầu quản lý rủi ro trẻ bị lạm dụng hay tổn hại với lợi ích của việc trẻ tham gia vào một hoạt động hoặc phương pháp cụ thể.
* Công nghệ trực tuyến luôn thay đổi và trẻ em thường đi trước cha mẹ, người chăm sóc và nhân viên tổ chức trong việc thích ứng với những thay đổi này. Hành vi trực tuyến cần phải được đề cập trong Quy tắc Ứng xử của tổ chức quý vị, đồng thời các chính sách và quy cách thực hành về an toàn và phúc lợi cho trẻ em cũng cần có hướng giải quyết đối với môi trường trực tuyến.
* Các thỏa thuận hoặc hợp đồng với bên thứ ba cũng có thể gây rủi ro cho sự an toàn của trẻ em. Bên thứ ba này có thể mang những người không quen biết hoặc những người không trải qua cùng một mức độ sàng lọc cho sự an toàn trẻ em để tiếp xúc với trẻ em đang tham gia trong tổ chức.
* Các tổ chức phải xem xét, xác định và quản lý mọi rủi ro do bên thứ ba gây ra cho trẻ em đang tham gia trong tổ chức.
* [Các mẫu quản lý và đánh giá rủi ro](https://ccyp.vic.gov.au/resources/child-safe-standards/#CSS_RiskTemplate) đã được soạn thảo để giúp các tổ chức hoàn thành kế hoạch quản lý và đánh giá rủi ro đối với sự an toàn cho trẻ em của họ.

## Các chỉ số tuân thủ

**Ủy ban sẽ tìm kiếm điều gì khi đánh giá Tiêu chuẩn này?**

Các tổ chức thường sẽ tuân thủ nếu họ soạn thảo các tài liệu này và thực hiện các biện pháp theo cách hỗ trợ tổ chức để đạt được Tiêu chuẩn này.[[24]](#footnote-24)

### Các tài liệu

* Đánh giá rủi ro xác định các nguy cơ của việc lạm dụng và gây tổn hại trẻ em trong cả môi trường trực tuyến và thực tế có liên quan đến tổ chức. (9.1, 9.3)
* Các kế hoạch quản lý rủi ro liệt kê các hành động mà tổ chức sẽ thực hiện để ngăn chặn hoặc giảm thiểu từng rủi ro của sự lạm dụng và gây tổn hại trẻ em được xác định. (9.3)
* Quy tắc Ứng xử và Chính sách An toàn và Phúc lợi cho Trẻ em nêu rõ việc tổ chức sẽ giữ an toàn cho trẻ em như thế nào trong môi trường trực tuyến và thực tế với tham chiếu cụ thể cho các hoạt động có rủi ro cao hơn. (9.2, 9.3)
* Các chính sách mua hàng hóa và dịch vụ với các nhà thầu bên thứ ba nên đặt ra các quy trình để bảo vệ trẻ em khỏi những rủi ro bị lạm dụng và gây hại, chẳng hạn như yêu cầu tuân thủ Quy tắc Ứng xử cũng như Chính sách An toàn và Phúc lợi cho Trẻ em. (9.4)

### Các hành động

* Các kế hoạch quản lý và đánh giá rủi ro được thông báo và đáp ứng các quan điểm và mối quan ngại của nhân viên, tình nguyện viên và trẻ em. Các kế hoạch cho thấy rằng tổ chức đã cân bằng giữa nhu cầu quản lý rủi ro của việc trẻ bị lạm dụng và tổn hại đối với quyền riêng tư, tiếp cận thông tin, kết nối xã hội và cơ hội học tập của trẻ em. (9.1, 9.3)
* Nhân viên và tình nguyện viên được cung cấp các kế hoạch về việc quản lý rủi ro để họ nhận thức được những rủi ro của việc lạm dụng và gây tổn hại trẻ em và biết họ cần thực hiện hành động gì để ngăn chặn và giảm thiểu các rủi ro này. (9.1)
* Nhân viên và tình nguyện viên trong tổ chức cần phải hành động để ngăn ngừa và giảm thiểu rủi ro của việc lạm dụng và gây tổn hại trẻ em khi được xác định. (9.1)
* Đánh giá rủi ro và kế hoạch quản lý thường xuyên được tái đánh giá để giữ cập nhật chúng và rút ra các bài học từ các vụ khiếu nại, các mối quan ngại và sự cố
về an toàn. (9.1, 9.2)
* Sự sắp xếp về lãnh đạo và quản trị của tổ chức đảm bảo việc đánh giá và quản lý rủi ro tập trung vào việc xác định, ngăn ngừa và giảm thiểu rủi ro của sự lạm dụng và gây tổn hại trẻ em. (liên kết đến 2.5)
* Khi thương lượng hợp đồng với bên thứ ba, hợp đồng cần bao gồm các điều khoản cho phép tổ chức thực hiện hành động nếu bên thứ ba không đáp ứng các tiêu chuẩn an toàn và phúc lợi của trẻ em được mong đợi. (9.4)
* Khi có sự tham gia của các nhà thầu bên thứ ba, tổ chức sẽ thực hiện hành động để đánh giá xem và mức độ mà sự tham gia của các nhà thầu bên thứ ba có gây rủi ro của việc lạm dụng và gây tổn hại cho trẻ em hay không. (9.4)
* Tùy thuộc vào mức độ rủi ro do các nhà thầu bên thứ ba gây ra, tổ chức nên thực hiện các hành động để ngăn ngừa hoặc giảm thiểu rủi ro của việc lạm dụng hoặc gây tổn hại cho trẻ em. Các hành động thích hợp có thể bao gồm:
* yêu cầu các nhà thầu bên thứ ba tuân thủ các chính sách và thủ tục của tổ chức
* giám sát việc các nhà thầu bên thứ ba tuân thủ với các Tiêu chuẩn An toàn cho Trẻ em và/hoặc với các chính sách và thủ tục của tổ chức
* làm việc với các nhà thầu bên thứ ba để xác định, ngăn ngừa và giảm thiểu rủi ro sự lạm dụng và gây tổn hại trẻ em
* khi một tổ chức không thể quản lý đầy đủ các rủi ro của việc lạm dụng và gây tổn hại trẻ em do các nhà thầu bên thứ ba gây ra, hãy cân nhắc chấm dứt hợp đồng hoặc thực hiện hành động thích hợp khác để bảo vệ trẻ em. (9.4)
* Nếu thích hợp, nhân viên, tình nguyện viên, phụ huynh, người chăm sóc và trẻ em được cung cấp thông tin về an toàn trực tuyến và rủi ro trong môi trường trực tuyến, chẳng hạn như hành vi kết thân, thao túng trẻ em trên mạng với mục đích lạm dụng tình dục, bắt nạt trên mạng và nhắn tin tình dục. Hỗ trợ cho những báo cáo về các kinh nghiệm tiêu cực hoặc các mối quan ngại. (9.2)

# Tiêu chuẩn 10: Việc thực hiện Tiêu chuẩn An toàn cho Trẻ được tái đánh giá định kỳ và được cải tiến

**Để tuân thủ Tiêu chuẩn 10 về An toàn cho Trẻ em, ở mức tối thiểu, tổ chức phải đảm bảo:**

10.1 Tổ chức cần thường xuyên xem xét lại, đánh giá và cải tiến các quy cách thực hành an toàn cho trẻ em.

10.2 Cần phải phân tích các khiếu nại, mối quan ngại và sự cố về an toàn để tìm ra nguyên nhân và thất bại của hệ thống nhằm thông báo sự cải tiến liên tục.

10.3 Tổ chức cần thông báo cho nhân viên và tình nguyện viên, cộng đồng và gia đình, trẻ em và thanh thiếu niên về các kết quả thích đáng của các cuộc tái đánh giá.

## Những điểm chính

* Việc trở thành một tổ chức an toàn cho trẻ em không thể đạt được chỉ trong một lần thực hiện mà đòi hỏi nỗ lực liên tục. Các tổ chức an toàn cho trẻ em có văn hóa cởi mở và minh bạch, học hỏi từ những sai lầm của họ và đặt lợi ích của trẻ em lên hàng đầu.
* Các cuộc tái đánh giá định kỳ sẽ kiểm tra xem các chính sách, thủ tục và quy cách thực hành của quý vị có đầy đủ, cập nhật và hiệu quả không, đồng thời chúng có đang được mọi người thực hiện và tuân thủ đầy đủ hay không.
* Tái Đánh giá hàng năm là quy cách thực hành tốt để duy trì các chính sách và thủ tục cập nhật và có hiệu quả. Trong một môi trường thay đổi nhanh chóng, có thể cần có việc tái đánh giá thường xuyên hơn.
* Việc xem xét các khiếu nại, mối quan ngại và sự cố an toàn là rất quan trọng cho sự đánh giá, cung cấp thông tin về hiệu quả của các hệ thống và thực hành an toàn cho trẻ em của tổ chức quý vị, đồng thời có thể giúp xác định các lĩnh vực cần thay đổi để tránh sự lạm dụng hoặc tổn hại thêm.
* Phân tích của quý vị về các khiếu nại, mối quan ngại và sự cố an toàn nên xem xét:
* nguyên nhân cơ bản hoặc các vấn đề đằng sau mỗi sự việc
* bất kỳ dấu hiệu nào về lỗ hổng hoặc lỗi trong chính sách, thủ tục hoặc quy cách thực hành của quý vị
* các khuôn mẫu hành vi, thực hành, sự cố hoặc suýt bỏ lỡ
* bất kỳ dấu hiệu nào cho thấy mọi người trong tổ chức của quý vị có thể không hiểu cách tuân theo các chính sách an toàn cho trẻ em
* những gì cần phải thay đổi để giải quyết các vấn đề được xác định.
* Khi báo cáo về kết quả của cuộc tái đánh giá, quý vị nên xem xét cách quý vị:
* chia sẻ những kết quả một cách kịp thời để luôn có kết quả cập nhật và hữu ích
* truyền đạt những phát hiện theo những cách phù hợp với lứa tuổi và đảm bảo trẻ dễ tiếp cận và hiểu được
* chia sẻ những bài học từ các cuộc tái đánh giá và vạch ra bất kỳ kế hoạch nào để thay đổi hoặc cập nhật các thực hành hoặc hệ thống an toàn cho trẻ em và khi nào thực hiện các thay đổi và/hoặc các cuộc tái đánh giá khác
* nhớ bảo vệ quyền riêng tư của mọi người và duy trì tính bảo mật theo yêu cầu của pháp luật hoặc trong trường hợp quý vị đã cam kết làm như vậy
* xem xét cách ảnh hưởng của việc báo cáo công khai về việc tái đánh giá đối với các bên liên quan trong bất kỳ sự cố nào được đề cập đến – đặc biệt cân nhắc đến việc cần thiết phải cảnh báo bất kỳ nạn nhân-người sống sót nào về việc bản báo cáo sẽ được công bố.

## Các chỉ số tuân thủ

**Ủy ban sẽ tìm kiếm điều gì khi đánh giá Tiêu chuẩn này?**

Các tổ chức thường sẽ tuân thủ nếu họ soạn thảo các tài liệu này và thực hiện các biện pháp theo cách hỗ trợ tổ chức để đạt được Tiêu chuẩn này.[[25]](#footnote-25)

### Các tài liệu

* Tất cả các chính sách và thủ tục đều có giai đoạn tái đánh giá định kỳ được ghi trong tài liệu. (10.1)
* Các báo cáo đều ghi lại bất kỳ cuộc tái đánh giá và kết quả về an toàn và phúc
lợi của trẻ em. (10.3)

### Các hành động

* Hồ sơ được lưu giữ về các khiếu nại, mối quan ngại, cáo buộc và hành động được thực hiện để đáp ứng. (10.1, 10.2, 10.3)
* Các khiếu nại, mối quan ngại, các vụ về an toàn hoặc vi phạm nghiêm trọng chính sách (chẳng hạn như Quy tắc Ứng xử) được điều tra để hiểu nguyên nhân gây ra và liệu có bất kỳ sai sót nào trong chính sách, thủ tục và quy cách thực hành của
tổ chức đã góp phần gây ra sự việc hay không. Khi xác định được sai sót hoặc lỗi, các cải tiến sẽ được thực hiện để ngăn chặn vấn đề xảy ra lần nữa. (10.1, 10.2)
* Tổ chức cần tái đánh giá các chính sách, thủ tục và quy cách thực hành an toàn cho trẻ em, và thực hiện các cải tiến một cách thường xuyên qua việc:
* phân tích các khiếu nại, mối quan ngại, sự cố về an toàn và những vụ vi phạm chính sách đáng kể
* đóng góp ý kiến từ nhân viên, tình nguyện viên, trẻ em, gia đình và cộng đồng
* tổ chức có thực hiện đầy đủ từng Tiêu chuẩn An toàn cho Trẻ em hay không. (10.1, 10.2 và liên kết với Tiêu chuẩn 3 và 4.3)
* Tổ chức phải chia sẻ với nhân viên, tình nguyện viên, trẻ em, gia đình và cộng đồng các báo cáo về những phát hiện và hành động được thực hiện để đáp ứng đối với các cuộc tái đánh giá về thực hành an toàn cho trẻ em của tổ chức (10.3)

# Tiêu chuẩn 11: Các chính sách và thủ tục ghi lại cách tổ chức đảm bảo sự an toàn cho trẻ em và thanh thiếu niên

**Để tuân thủ Tiêu chuẩn 11 về An toàn cho Trẻ em, ở mức tối thiểu, tổ chức phải đảm bảo:**

11.1 Các chính sách và thủ tục phải đề cập đến tất cả các Tiêu chuẩn An toàn cho
Trẻ em.

11.2 Các chính sách và thủ tục được ghi thành văn bản và dễ hiểu.

11.3 Các mô hình thực hành tốt nhất và tham khảo ý kiến của các bên liên quan cung cấp thông tin cho việc phát triển các chính sách và thủ tục.

11.4 Các nhà lãnh đạo ủng hộ và nêu gương cho việc tuân thủ các chính sách và thủ tục.

11.5 Nhân viên và tình nguyện viên hiểu rõ và thực hiện các chính sách và thủ tục.

## Những điểm chính

* Việc ghi lại các chính sách và thủ tục để thực hiện tất cả các Tiêu chuẩn sẽ gửi một thông điệp tới mọi người liên quan của tổ chức rằng sự an toàn của trẻ em là rất quan trọng. Chỉ ghi nhớ các quy cách thực hành ưu tiên hoặc tin rằng mọi người trong tổ chức đã và đang làm điều đúng đắn là chưa đủ. Các quy tắc và kỳ vọng cần phải được viết thành văn bản và chính thức hóa trong chính sách để chúng
có thể được chia sẻ và sử dụng nhằm đảm bảo an toàn cho trẻ em một cách nhất quán trong toàn tổ chức của quý vị.
* Các chính sách và thủ tục sẽ hướng dẫn mọi người trong tổ chức của quý vị bằng cách mô tả cách tổ chức thúc đẩy phúc lợi cũng như ngăn ngừa và ứng phó với các vấn đề an toàn cho trẻ em. 'Chính sách' là các quy tắc, kỳ vọng và quan điểm được lập thành văn bản của tổ chức. 'Thủ tục' là các hành động và quy trình được lập thành văn bản để đưa các chính sách của tổ chức vào hoạt động.
* Một số vấn đề về an toàn cho trẻ em có thể phức tạp để ứng phó, nhưng quý vị nên đặt mục tiêu viết các chính sách của tổ chức mình một cách đơn giản nhất có thể. Các chính sách nên được viết với sự chú trọng đến người đọc bằng cách chú ý sử dụng ngôn ngữ để tất cả mọi người đều hiểu được.
* Rất khó để tạo ra các chính sách có hiệu quả nếu các chính sách này được soạn thảo một cách cô lập – những người cần thực hiện chính sách và những người bị ảnh hưởng bởi chính sách nên được tư vấn về việc soạn thảo chúng. Các tổ chức nên để trẻ em, gia đình và cộng đồng có tiếng nói trong việc soạn thảo các chính sách và thủ tục.
* Hầu hết các vấn đề về an toàn trẻ em không phải là duy nhất và đã được các tổ chức, cơ quan cấp cao, chuyên gia và học giả khác xem xét đến trước đây. Khai thác thông tin chi tiết được cung cấp từ kinh nghiệm của những người khác, và từ nghiên cứu và hướng dẫn bằng văn bản hiện có, có thể giúp tổ chức của quý vị mang lại kết quả tốt nhất cho trẻ em.
* Đề cao và nêu gương tuân thủ có nghĩa là các nhà lãnh đạo thực hiện phương pháp tiếp cận chủ động, thẳng thắn về tầm quan trọng của sự an toàn và phúc lợi của trẻ em. Các nhà lãnh đạo 'nói đi đôi với làm' trong việc xem xét các vấn đề an toàn cho trẻ em một cách nghiêm túc, đáp ứng kịp thời và thấu đáo, đồng thời cung cấp cho nhân viên và tình nguyện viên thời gian và nguồn lực cần thiết để áp dụng các quy cách thực hành an toàn cho trẻ em trong toàn tổ chức.
* Nhân viên và tình nguyện viên trong tổ chức của quý vị là thành phần quan trọng trong việc tạo ra một tổ chức an toàn cho trẻ em và họ cần được cung cấp thông
tin và sự hỗ trợ cần thiết để thực hành các chính sách và thủ tục.

## Các chỉ số tuân thủ

**Ủy ban sẽ tìm kiếm điều gì khi đánh giá Tiêu chuẩn này?**

Các tổ chức thường sẽ tuân thủ nếu họ soạn thảo các tài liệu này và thực hiện các biện pháp theo cách hỗ trợ tổ chức để đạt được Tiêu chuẩn này.[[26]](#footnote-26)

### Các tài liệu

* Chính sách An toàn và Phúc lợi cho Trẻ em đặt ra các kỳ vọng, quy cách thực hành và phương pháp tiếp cận của tổ chức liên quan đến từng Tiêu chuẩn An toàn cho Trẻ em. (11.1, 11.2 và liên kết đến 2.3)
* Quy tắc Ứng xử đặt ra những kỳ vọng về hành vi và trách nhiệm của nhân viên và tình nguyện viên. (11.1, 11.2 và liên kết đến 2.4)
* Các kế hoạch quản lý và đánh giá rủi ro cần phải đề cập các rủi ro của sự lạm ụng và gây tổn hại trẻ em. (11.1, 11.2 và liên kết đến 9.1 và 9.3)
* Chính sách và quy trình xử lý khiếu nại đề cập đến cách tổ chức sẽ phản hồi và
tất cả các nghĩa vụ báo cáo nội bộ và bên ngoài tổ chức. (11.1, 11.2 và liên kết
với Tiêu chuẩn 7)
* Các chính sách tuyển dụng, nguồn nhân lực và tình nguyện của tổ chức chú
trọng rõ ràng về an toàn cho trẻ em. (11.1, 11.2 và liên kết với Tiêu chuẩn 6)
* Nếu tổ chức của quý vị ký hợp đồng với các cơ sở và/hoặc dịch vụ từ bên thứ
ba, các chính sách mua hàng và dịch vụ phải bảo đảm sự an toàn cho trẻ em. (11.1, 11.2 và liên kết đến 9.4)

### Các hành động

* Thực hiện việc tham khảo ý kiến đều đặn về an toàn trẻ em với mọi người có liên quan trong tổ chức của quý vị. (11.3 và liên kết với Tiêu chuẩn 3 và 4)
* Tổ chức sử dụng thông tin thu thập được từ các cuộc tham khảo ý kiến và thông tin có sẵn về việc tạo ra sự an toàn và phúc lợi cho trẻ em để giúp phát triển, tái đánh giá và cập nhật các chính sách và thủ tục liên quan đến sự an toàn cho trẻ em. (11.3)
* Các chính sách và thủ tục của tổ chức đề cập đến tất cả các Tiêu chuẩn An toàn cho Trẻ em và đề ra hướng giải quyết các rủi ro đối với sự an toàn của trẻ em đối với tổ chức và môi trường cụ thể của tổ chức. (11.1)
* Các chính sách và thủ tục dễ hiểu và có thể tiếp cận dễ dàng. (11.2)

Ủy ban trân trọng ghi nhận và tôn vinh Chủ sở hữu Truyền thống của các vùng đất trên khắp Victoria và bày tỏ lòng kính trọng đối với các vị trưởng lão, trẻ em và thanh niên thuộc các thế hệ quá khứ, hiện tại và tương lai.

© Ủy Ban Trẻ Em và Thanh Thiếu Niên 2023

Tài liệu này có bản quyền. Ngoài bất kỳ mục đích sử dụng nào được cho phép theo
Đạo Luật Bản Quyền năm 1968, không có phần nào trong tài liệu này có thể được sao chép bằng bất kỳ quy trình nào mà không có sự cho phép trước bằng văn bản của Ủy Ban Trẻ Em và Thanh Thiếu Niên, Level 18, 570 Bourke Street, Melbourne 3000.

**Ủy Ban Trẻ Em và Thanh Thiếu Niên**

Level 18, 570 Bourke Street
Melbourne, Victoria, 3000

DX210229

Điện thoại: 1300 78 29 78
Email: contact@ccyp.vic.gov.au
Web: ccyp.vic.gov.au

Tìm chúng tôi trên:
[Instagram](https://www.instagram.com/accounts/login/?next=/ccyp_vic/)
[Facebook](https://www.facebook.com/login/?next=https%3A%2F%2Fwww.facebook.com%2Fccypvictoria)
[Twitter](https://twitter.com/ccypvictoria)

1. Ủy ban Phát triển Cộng đồng và Gia đình, Quốc hội Victoria, [Sự Phản bội Lòng tin: điều tra đối với vụ lạm dụng trẻ em bởi các tổ chức tôn giáo và phi chính phủ khác](https://www.parliament.vic.gov.au/340-fcdc/inquiry-into-the-handling-of-child-abuse-by-religious-and-other-organisations/1788-report), Victoria 2013, 2: trang 262. [↑](#footnote-ref-1)
2. Liên bang Úc, [Ủy ban Điều tra Hoàng gia về Sự phản hồi của Tổ chức đối với Lạm dụng Tình dục Trẻ em](https://www.childabuseroyalcommission.gov.au/), 2017. [↑](#footnote-ref-2)
3. Bộ Y tế và Dịch vụ Nhân sinh, Tái Đánh giá các Tiêu chuẩn An toàn cho Trẻ em Victoria, 2019. [↑](#footnote-ref-3)
4. Thuật ngữ 'Thổ dân' trong hướng dẫn này bao gồm tất cả người Thổ dân và người Dân đảo Torres Strait. [↑](#footnote-ref-4)
5. SNAICC, [An toàn văn hóa](https://www.supportingcarers.snaicc.org.au/connecting-to-culture/cultural-safety/), 2021. [↑](#footnote-ref-5)
6. Tiểu bang Victoria, Bộ Gia đình, Công bằng và Nhà ở, [Thỏa thuận về Gia đình và Trẻ em Thổ dân Wungurilwil Gapgapduir](https://www.dffh.vic.gov.au/publications/wungurilwil-gapgapduir-aboriginal-children-and-families-agreement), 2018, trang 35. [↑](#footnote-ref-6)
7. P Anderson và cộng sự, Lạm dụng tình dục trẻ em và trẻ em người Thổ dân và người Dân đảo Torres Strait trong môi trường của tổ chức, [Báo cáo cho Ủy ban Điều tra Hoàng gia về Phản hồi của Tổ chức đối với Lạm dụng Tình dục Trẻ em](https://www.childabuseroyalcommission.gov.au/sites/default/files/file-list/research_report_-_aboriginal_and_torres_strait_islander_children_and_child_sexual_abuse_in_institutional_contexts_-_causes.pdf), [pdf 1MB], 2017, trang 30–33. [↑](#footnote-ref-7)
8. Phỏng theo [Hiến chương về Nhân quyền và Đạo luật Trách nhiệm 2006 (Vic](https://www.legislation.vic.gov.au/in-force/acts/charter-human-rights-and-responsibilities-act-2006/014)). [↑](#footnote-ref-8)
9. Tiểu bang Victoria, Bộ Y tế và Dịch vụ Nhân sinh, [Balit Murrup: Khung an sinh về mặt tình cảm xã hội của Thổ dân 2017–2027](https://www.health.vic.gov.au/publications/balit-murrup-aboriginal-social-emotional-wellbeing-framework-2017-2027), 2017. [↑](#footnote-ref-9)
10. SNAICC, [Kết nối với gia đình](https://www.supportingcarers.snaicc.org.au/connecting-to-culture/connection-to-family/). [↑](#footnote-ref-10)
11. Bản chất hoặc đặc điểm của tổ chức của quý vị có thể có nghĩa là quý vị cần phải làm điều gì đó khác với những gì được đề xuất trong hướng dẫn này. Nếu vậy, quý vị có thể phải giải thích việc phương pháp tiếp cận của quý vị tuân thủ các kết quả và yêu cầu tối thiểu của Tiêu chuẩn như thế nào. Một số ngành, tổ chức có cơ quan đồng quản lý đã ban hành hướng dẫn cụ thể. Khi hướng dẫn của cơ quan đồng quản lý về Tiêu chuẩn áp dụng cho tổ chức của quý vị và khác với hướng dẫn này, thì tổ chức của quý vị phải tuân theo hướng dẫn của cơ quan đồng quản lý đó cho các hoạt động trong lĩnh vực đó. [↑](#footnote-ref-11)
12. Xem định nghĩa về những người tạo nên cộng đồng của tổ chức trong [Hướng dẫn để Tạo một Tổ chức An toàn cho Trẻ em](https://ccyp.vic.gov.au/resources/child-safe-standards/#CSS_Guide). [↑](#footnote-ref-12)
13. Phỏng theo Viện Quản Trị Úc, [Quản trị là gì?](https://www.governanceinstitute.com.au/resources/what-is-governance/) [↑](#footnote-ref-13)
14. Bản chất hoặc đặc điểm của tổ chức của quý vị có thể có nghĩa là quý vị cần phải làm điều gì đó khác với những gì được đề xuất trong hướng dẫn này. Nếu vậy, quý vị có thể phải giải thích việc phương pháp tiếp cận của quý vị tuân thủ các kết quả và yêu cầu tối thiểu của Tiêu chuẩn như thế nào. Một số ngành, tổ chức có cơ quan đồng quản lý đã ban hành hướng dẫn cụ thể. Khi hướng dẫn của cơ quan đồng quản lý về Tiêu chuẩn áp dụng cho tổ chức của quý vị và khác với hướng dẫn này, thì tổ chức của quý vị phải tuân theo hướng dẫn của cơ quan đồng quản lý đó cho các hoạt động trong lĩnh vực đó. [↑](#footnote-ref-14)
15. Ủy Ban Trẻ Em và Thanh Thiếu Niên, [Trao quyền và sự tham gia: hướng dẫn dành cho các tổ chức làm việc với trẻ em và thanh thiếu niên](https://ccyp.vic.gov.au/resources/child-safe-standards/#EPG), 2021. [↑](#footnote-ref-15)
16. Bản chất hoặc đặc điểm của tổ chức của quý vị có thể có nghĩa là quý vị cần phải làm điều gì đó khác với những gì được đề xuất trong hướng dẫn này. Nếu vậy, quý vị có thể phải giải thích việc phương pháp tiếp cận của quý vị tuân thủ các kết quả và yêu cầu tối thiểu của Tiêu chuẩn như thế nào. Một số ngành, tổ chức có cơ quan đồng quản lý đã ban hành hướng dẫn cụ thể. Khi hướng dẫn của cơ quan đồng quản lý về Tiêu chuẩn áp dụng cho tổ chức của quý vị và khác với hướng dẫn này, thì tổ chức của quý vị phải tuân theo hướng dẫn của cơ quan đồng quản lý đó cho các hoạt động trong lĩnh vực đó. [↑](#footnote-ref-16)
17. Theo định nghĩa của Từ điển Cambridge. [↑](#footnote-ref-17)
18. Có thể có những lúc không thích hợp để tương tác với một số thành viên trong gia đình, ví dụ, nếu họ bị hạn chế tiếp xúc với trẻ hoặc, trong một số trường hợp nhất định, nếu trẻ có liên quan đến Cơ quan Bảo vệ Trẻ em. Trong những trường hợp này, nên tập trung vào việc thu hút sự tham gia của gia đình và cộng đồng rộng lớn hơn hoặc, nếu thích hợp, hãy hỏi trẻ xem họ muốn tham gia với ai. [↑](#footnote-ref-18)
19. Bản chất hoặc đặc điểm của tổ chức của quý vị có thể có nghĩa là quý vị cần phải làm điều gì đó khác với những gì được đề xuất trong hướng dẫn này. Nếu vậy, quý vị có thể phải giải thích việc phương pháp tiếp cận của quý vị tuân thủ các kết quả và yêu cầu tối thiểu của Tiêu chuẩn như thế nào. Một số ngành, tổ chức có cơ quan đồng quản lý đã ban hành hướng dẫn cụ thể. Khi hướng dẫn của cơ quan đồng quản lý về Tiêu chuẩn áp dụng cho tổ chức của quý vị và khác với hướng dẫn này, thì tổ chức của quý vị phải tuân theo hướng dẫn của cơ quan đồng quản lý đó cho các hoạt động trong lĩnh vực đó. [↑](#footnote-ref-19)
20. Bản chất hoặc đặc điểm của tổ chức của quý vị có thể có nghĩa là quý vị cần phải làm điều gì đó khác với những gì được đề xuất trong hướng dẫn này. Nếu vậy, quý vị có thể phải giải thích việc phương pháp tiếp cận của quý vị tuân thủ các kết quả và yêu cầu tối thiểu của Tiêu chuẩn như thế nào. Một số ngành, tổ chức có cơ quan đồng quản lý đã ban hành hướng dẫn cụ thể. Khi hướng dẫn của cơ quan đồng quản lý về Tiêu chuẩn áp dụng cho tổ chức của quý vị và khác với hướng dẫn này, thì tổ chức của quý vị phải tuân theo hướng dẫn của cơ quan đồng quản lý đó cho các hoạt động trong lĩnh vực đó. [↑](#footnote-ref-20)
21. Bản chất hoặc đặc điểm của tổ chức của quý vị có thể có nghĩa là quý vị cần phải làm điều gì đó khác với những gì được đề xuất trong hướng dẫn này. Nếu vậy, quý vị có thể phải giải thích việc phương pháp tiếp cận của quý vị tuân thủ các kết quả và yêu cầu tối thiểu của Tiêu chuẩn như thế nào. Một số ngành, tổ chức có cơ quan đồng quản lý đã ban hành hướng dẫn cụ thể. Khi hướng dẫn của cơ quan đồng quản lý về Tiêu chuẩn áp dụng cho tổ chức của quý vị và khác với hướng dẫn này, thì tổ chức của quý vị phải tuân theo hướng dẫn của cơ quan đồng quản lý đó cho các hoạt động trong lĩnh vực đó. [↑](#footnote-ref-21)
22. Bản chất hoặc đặc điểm của tổ chức của quý vị có thể có nghĩa là quý vị cần phải làm điều gì đó khác với những gì được đề xuất trong hướng dẫn này. Nếu vậy, quý vị có thể phải giải thích việc phương pháp tiếp cận của quý vị tuân thủ các kết quả và yêu cầu tối thiểu của Tiêu chuẩn như thế nào. Một số ngành, tổ chức có cơ quan đồng quản lý đã ban hành hướng dẫn cụ thể. Khi hướng dẫn của cơ quan đồng quản lý về Tiêu chuẩn áp dụng cho tổ chức của quý vị và khác với hướng dẫn này, thì tổ chức của quý vị phải tuân theo hướng dẫn của cơ quan đồng quản lý đó cho các hoạt động trong lĩnh vực đó. [↑](#footnote-ref-22)
23. Bản chất hoặc đặc điểm của tổ chức của quý vị có thể có nghĩa là quý vị cần phải làm điều gì đó khác với những gì được đề xuất trong hướng dẫn này. Nếu vậy, quý vị có thể phải giải thích việc phương pháp tiếp cận của quý vị tuân thủ các kết quả và yêu cầu tối thiểu của Tiêu chuẩn như thế nào. Một số ngành, tổ chức có cơ quan đồng quản lý đã ban hành hướng dẫn cụ thể. Khi hướng dẫn của cơ quan đồng quản lý về Tiêu chuẩn áp dụng cho tổ chức của quý vị và khác với hướng dẫn này, thì tổ chức của quý vị phải tuân theo hướng dẫn của cơ quan đồng quản lý đó cho các hoạt động trong lĩnh vực đó. [↑](#footnote-ref-23)
24. Bản chất hoặc đặc điểm của tổ chức của quý vị có thể có nghĩa là quý vị cần phải làm điều gì đó khác với những gì được đề xuất trong hướng dẫn này. Nếu vậy, quý vị có thể phải giải thích việc phương pháp tiếp cận của quý vị tuân thủ các kết quả và yêu cầu tối thiểu của Tiêu chuẩn như thế nào. Một số ngành, tổ chức có cơ quan đồng quản lý đã ban hành hướng dẫn cụ thể. Khi hướng dẫn của cơ quan đồng quản lý về Tiêu chuẩn áp dụng cho tổ chức của quý vị và khác với hướng dẫn này, thì tổ chức của quý vị phải tuân theo hướng dẫn của cơ quan đồng quản lý đó cho các hoạt động trong lĩnh vực đó. [↑](#footnote-ref-24)
25. Bản chất hoặc đặc điểm của tổ chức của quý vị có thể có nghĩa là quý vị cần phải làm điều gì đó khác với những gì được đề xuất trong hướng dẫn này. Nếu vậy, quý vị có thể phải giải thích việc phương pháp tiếp cận của quý vị tuân thủ các kết quả và yêu cầu tối thiểu của Tiêu chuẩn như thế nào. Một số ngành, tổ chức có cơ quan đồng quản lý đã ban hành hướng dẫn cụ thể. Khi hướng dẫn của cơ quan đồng quản lý về Tiêu chuẩn áp dụng cho tổ chức của quý vị và khác với hướng dẫn này, thì tổ chức của quý vị phải tuân theo hướng dẫn của cơ quan đồng quản lý đó cho các hoạt động trong lĩnh vực đó. [↑](#footnote-ref-25)
26. Bản chất hoặc đặc điểm của tổ chức của quý vị có thể có nghĩa là quý vị cần phải làm điều gì đó khác với những gì được đề xuất trong hướng dẫn này. Nếu vậy, quý vị có thể phải giải thích việc phương pháp tiếp cận của quý vị tuân thủ các kết quả và yêu cầu tối thiểu của Tiêu chuẩn như thế nào. Một số ngành, tổ chức có cơ quan đồng quản lý đã ban hành hướng dẫn cụ thể. Khi hướng dẫn của cơ quan đồng quản lý về Tiêu chuẩn áp dụng cho tổ chức của quý vị và khác với hướng dẫn này, thì tổ chức của quý vị phải tuân theo hướng dẫn của cơ quan đồng quản lý đó cho các hoạt động trong lĩnh vực đó. [↑](#footnote-ref-26)